

Naujienu Antroji Dalis

NR. 456

CHICAGOS LIETUVIŲ LITERATŪROS DRAUGIJOS LEIDINYS

XV METAI

“Milžino Paunksmės” veikėjai Lietuvos istorijoje

(Istorikės Dr. Vandos Sruogienės — Balio Sruogos žmonos — mintys, užrašytos “Naujienu” korespondento)

Už kelių dienų Čikagoje didelis įvykis — Montrealio Lietuvių Teatras atvyksta su Balio Sruogos “Milžino Paunksmės”. Negausus mūsų šviesuolių būrys, matęs prieš keletą metų to paties veikalo ištraukų koncertinį Jurgio Blekaičio pastatymą, prisimena tą gilų įspūdį, kurį jis padarė — be kostiumų, dekoracijų, vien poetinio žodžio galia sukrėtė žiūrovus.

Tad nekantriai laukiame jau Montrealyje, Hamiltone ir Toronte su didžiausiu pasisekimu praėjusio spektaklio.

Meno kūrinio, nors ir istorinės temos jis būtų, autorius nėra įpareigotas laikytis istorinės tikrovės. Balys Sruoga laisvai interpretavo daugelį “Milžino Paunksmės” vaizduojamų asmenų bei įvykių, tačiau iš esmės duoda teisingą įvykių vaizdą ir iš esmės teisingą mums tolimos epochos taip mažai žinomus ir sunkiai šiandien suprantamus asmenų charakterius.

Visa veikalo jėga glūdi aukštame meniniame lygy, jautrioji lyrikos ir originalioji, šekspyriskai stiprioji šio dramatinio veikalo konstrukcijoje. Tačiau, brangindami savo krašto istoriją, o vis dėlto taip mažai ją žinodami, prisiminkime nors bendrais bruožais “Milžino Paunksmės” vaizduojamą epochą ir išvestus scenon personažus.

Prieš mūsų akis vyksta istoriškai teisingi paskutiniųjų Vytauto Didžiojo viešpatavimo metų įvykiai. Žymiausias to laiko Europos valdovas, didžiausias tada Europoje valstybės — Lietuvos, Vytautas Didysis, kurio pečius jau slegia aštunta dešimtis, po ilgų ir komplikuočių politinių kovų ir kombinacijų siekia vyriausio savo gyvenimo tikslo — visiškos Lietuvos nepriklausomybės ir jos simbolio — karališkosios karūnos. Jis didelis ir galingas. Absoliutinis valdovas Lietuvoj, faktinis karalius Lenkijoje, nes jo pusbrolis Jogaila Lenkijos vainiku pasipuošęs, anksčiau už jį susenęs ir be to, gal ir sąmoningai nusileidęs Vytautui, nes ir jo skausmingo gyvenimo galutinė svajonė — Lietuvos savarankumas.

Milžinas — Vytautas Didysis

Vytautas scenoje nepasirodo, bet jo didi asmenybė, jo platus veikimas jaučiamas visur. Jis — genijus, sparnuotas,

tryškantis tūkstančiais atspindžių. Jo priešai lenkai, visokios politinės menkystos, Vytauto didybės perblokšti, kas stoja piestu prieš jį, kas bejėgiai keikia Lietuvos valdovą. (Čia ir dažnas naivus žiūrovas, girdėdamas scenoje piktžodžiavimus prieš Vytautą Didįjį, nesuvokia, kad jie eina iš jo priešų ir priima žodžius tiesiogine prasme... kaltindamas autorių už tuos piktžodžiavimus, nesuprasdamas, jog autorius sąmoningai tirština tamsias spalvas, kad visa šviesioji veikalo idėja, gaivališka meilė Lietuvai, dramatiški Vytauto siekimai atgauti laisvę, dar skaisčiau tame tamsiame fone suspindėtų).

Taigi, Vytauto didybė stipriai jaučiama per kitus veikėjus scenoje.

Tragiškoji Jogailos figūra

Centrinė veikalo figūra, greta nematomo, tik pomirtinėj apoteozėj parodomo Vytauto yra *Jogaila*, didžiojo Algirdo taip pat nemenkas sūnus.

Atgimimo laikais, kada mūsų jauni veikėjai negiliai buvo susipažinę su Lietuvos praeitimi, kada širdis virė neapykanta lenkams, buvo rastas atpirkimo ožys, kuriam visos kaltės buvo (be mokslinio pagrindo) suverstos ir iki šiol plačiose masėse Jogaila vaizduojamas kažkokiu niekšu, išdaviku, menkysta ir lenkų išgama.

Pastarųjų dešimtmečių bėgy jau ir mūsų istorikai, rimčiau susipažinę su istorine medžiaga, visai kitoj šviesoje vaizduoja Jogailą. Tai greta Vytauto antras žymiausias viduramžių valdovas Europoj. Daugeliu atvejų jis nesuprantamas, jo veikimo motyvai šiandien nežinomi, bet iš tikrųjų tai giliai žmogiška, tragiška, gyvenime didžiai nelaiminga asmenybė. (Tik pažvelkim prof. Jonyno, prof. Z. Ivinskio lengviausiai prieinamus straipsnius Lietuvių Enciklopedijoje, bei A. Šapokos vertinimus).

Lenkijos karalius — gryo kraujo lietuvis. Karalius užkūrys. Keturi kartus vedęs ir tik pačiame saulėlydy sulaukęs įpėdinio, jaučiasi visiškai svetimas Lenkijoje. Karalius, kurį jo sostinėj Krokuvoj supa priešai, karalius, nors Lenkijos politikai su juo nesikaito, o kalba tik su Vytautu. (Nepamirškime, kad žalgiurio laimėjimas, sutriuškinęs (Tęsinys 12-me psl.)

DIENŲ SKEVELDROS

1.

Nujaučiu ir kone žinau, kad skaitytojas norėtų ramesnių ir žymiai atvangesnių temų. Deja, kelyje į tiesą tenka bristi pro sūtemas ir nuogomis rankomis sudužusių žibintų šukes žarstyti. Taigi, grįžtu į okupuotos Lietuvos rašytojų suvažiavimą.

A. Venclova, kad ir papeikė “asmenybės kulto laikams būdingą dogmatizmą, schematiškumą ir citatiškumą”, tačiau anų dienų ilgesys vistiek prasi-veržė šitokiu netikėtu pasiūlymu:

“ateina laikas mūsų rašytojams gyventi ne tik Vilniuje, bet kai kam keleriems metams, o gal ir ilgesniam laikui persikelti į periferiją, ten, kur irgi vyksta gyvas gyvenimas, kuriasi mūsų komunistinė rytdiena. Argi nebūtų normalu, kad vieni mūsų rašytojai gyventų Klaipėdoje, kiti Akmenėje, tretieji Kauno HES miestelyje, dar kiti Šiauliuose, Panevėžy, įvairių Lietuvos rajonų įdomiausiuose kolūkiuose?”

Ar tai ne noras uždėti naują apinasrį, ar ne grasinimas tremtimi, ar ne savotiškas dresiravimas?!

Būdinga, kad panašių minčių siūbterėjo ir antrasis ištikimas Stalino ginklanešys, būtent — Jonas Šimkus. Pats paralyzuotas, todėl dar įniršiau to pat “geidžia” ir savo bočiuliams, ypač jauniems:

“...man atrodo, kad mūsų jauni pradedantieji draugai turėtų būti rimtai nukreipiami į gilesnį gyvenimo pažinimą, į glaudesnį kontaktą su besivystančia mūsų realybe”.

Vienų vienas J. Baltrušaitis išėjo ginti teisių, kad ir į sąlygotą, gyvenamosios vietos pasirinkimą:

“Kai kas tiesiog pataria ir pamoko rašytojus, kaip surasti gerą temą ir kaip ją pasiimti. Reikia, girdi, išvažuoti į kaimą arba į pramonės objektą ir ten apsigyventi. Pastoviai gyventi. Taip kalbėjo ir draugas A. Venclova savo pranešime. Negaliu sutikti su tokiais pasiūlymais. Mano akimis žiūrinti, visiškai nesvarbu rašytojo buto adresas. Svarbu, man atrodo, kas kita. Sakysim, M. Gorkis gyveno Kapri saloje, o Balmontas Petrograde. Ir vis dėlto Gorkis milijoną kartų buvo arčiau savo liaudies negu Balmontas. Kartoju: svarbiausia idėjinės rašytojo pozicijos. Štai, rašytojas V.

Zilionis gyvena Kaune, o ar daug jis parašė apie Kauno HES? Nė žodžio! Na, o mes patys? Dauguma mūsų gyvenam Vilniuje, o kur mūsų kūriniai apie Vilnių, jo darbininkus, kūrybinę inteligentią, statybas ir augimą?”

A. Venclova savo baigiamajame žodyje padarė žingsnį atgal, bet irgi su sąlyga:

“būtų gera, jeigu mūsų rašytojai, kad ir gyvendami Vilniuje, palaikytų kiek galima artimesnius ryšius su gyvenimu, puikiai žinotų tai, kas vyksta Lietuvoje”.

Buvęs pirmininkas pasiūlė ir kitą rašytojų “persikūnijimo” receptą:

“Čia dar kartą norisi pasisakyti prieš per ankstyvą rašytojų profesionalizaciją. Labai pavojinga, kai tik vos baigęs mokslą jaunuolis, dar neturėdamas jokio gyvenimo patyrimo, jau virsta rašytoju profesionalu. Labai naudinga jaunam rašytojui pamokytojauti ar pagydytojauti, padirbėti fabrike, kolūkyje, geologinėje ekspedicijoje, o gal ir visą gyvenimą šalia rašytojo darbo turėti kitą profesiją. Kai kas iš jaunųjų rašytojų, kiek girdėti, eina šiuo teisingu keliu, ir tam reikia tik pritari”.

Čia pritarė ir J. Šimkus: “užimkit darbo barą kokioje nors specialybėje”. Čia nebesipriešino ir sekretoriai E. Mieželaitis (dabartinis pirmininkas) ir M. Sluckis, (“mes įsitikinę, kad tarybinio gyvenimo vėjas išblaškys iš karštų galvų teorines estetizmo miglas, kuriom ginti padėjo ankstyvas išponėjimas, lengvas gyvenimas “šiltadaržyje”), šiaip vyrai griežtai pasisakė prieš “asmenybės kultą”, prieš “vėzdo kritiką”, prieš “sprendimų už durų” praktiką.

2.

Dar keletas faktų iš ano suvažiavimo:

1. Ona Miciūtė — iš Sibiro pargrįžusi vilnietė — triūsiasi vaikų literatūroj (jos pasaka — pjesė “Laimės dėžutė”).

2. Po “vėzdo kritikos” (už “Sukilėlių” įscenizavimą) vėl paminėta vilnietė Aldona Liobytė - Paškevičienė. Vadinas, “leista gyventi”, leista ir įeiti į scenos literatūros sekcijos valdybą.

3. J. Dovydaičio “Pasmerkusių” ginti tesiryo vienų vienas A. Baltrušaitis. Bet čia šoko piestu J. Baltušis, ir griežė už (Tęsinys 2-me pusl.)

rašnys iš 1-mo pusl.)

gerklės" (žr. "L. ir M." Nr. 5, 1959 m.):

"deja, rašytojo idėjinėmis pozicijomis per mažai rūpinamasi. Kai kurie draugai tiesiog neįvertina šio svarbaus reikalo. Suvažiavime kalbėjo drg. A. Baltrūnas. Atėjo į tribūną, atsistojęs viską žinančio, savimi patenkinto žmogaus pozoje ir tapšnoja J. Dovydaičį per petį: čia ideologinės klaidos, girdi, nebuvo. Autorius medžiagą griebė ant karštų pėdų, dėl to įvyko literatūrinė klaida. Ne politinė, ne idėjinė, o literatūrinė klaida. Kaip tai suprasti, draugas A. Baltrūnai? Rašytojo J. Dovydaičio apysakoje "Pasmerktieji" stengiamasi reabilituoti fašistams pasidavusį išglebėlį ir tai reiškia, kad nėra idėjinės klaidos?! Aš turiu tiesiai pasakyti: jeigu čia ir buvo literatūrinė klaida, tai ji peraugo į politinę. Ir šitai reikia giliai suprasti jums, draugas A. Baltrūnai. Jūs nieko suvažiavime nepasakėte ir apie savo klaidas, apie bandymus suklaidinti jaunuosius prozininkus almanache "Jaunieji". Ar čia taip pat buvo literatūrinė klaida?"

J. Baltušis, matyt "išuodžia padėties rimtumą..."

Ak, nuotraukoje matome J. Baltušį ir A. Miškinį kartu besėdinčius ir, kaip parašas skelbia, "aptariančius bendras problemas".

1. "Pergalės" žurnalo red. V. Mozūriūnas į klausimą "Kodėl jauni kritikai meliiau pasuka į literatūros mokslą?" atsakė šitaip:

"juk aišku, kad nagrinėti XVIII arba XIX amžiaus literatūrinio palikimo problema žymiai ramiau, negu šiuolaikinės literatūros klausimus".

5. A. Venclova, susirinkimą uždarydamas "guodėsi":

"Mūsų suvažiavimas turėjo ir trūkumų. Kai kurios svarbios temos nebuvo paliestos. Mes nekalbėjome apie literatūros uždavinius kovoje su religiniais prietaisais. Užmiršome ir satyrą. ... mes per mažai kalbame tokia svarbia tema, kaip mūsų tautų draugystė, kaip darbo žmonių internacionalizmas."

6. Iš suvažiavimo nuotraukų tragi-komiškai atrodo ta, kur V. Putinas kalbasi su "paetu" L. Velbasiu. Kas ans? Ogi, "liaudies sūnus", po ilgos Kremliui tarnybos Pietų Amerikoje sugrįžęs į okupuotąją Lietuvą. Storulis. Matyt, patenkintas išgėrimu ir užkanda. Ir čia pat džiuvėsis, ligotas, žiliukas Profesorius. Sakytumei, kartoja savo "Sukilėlių" žodžius:

"Tanta turi būti priaugusi ne tik nepriklausomybei, bet ir vergovei."

Tada ji bus pribrendusi ir amžinybei."

3. Skaitau ir — nesinori tikėti. J. Liūdžiū 1959. 3. 2. "Naujienuose" praneša apie LB Cleveland, Ohio, I apylinkės valdybos sušauktą kultūrininkų "pasitarimą". "Diskusijoms" metmenis davė P. Balčiūnas ir V. Mariūnas. Nesvarbu, kokios tos intencijos; gal jie patys ar kiti kas plačiau atsilieps. Čia iš principo stabtertina ties V. Mariūno "argumentu" vad. Tėvynės Bibliotekai steigti ir paremti. Cituoju iš J. Liūdžiū korespondencijos:

(bibliotekos) "bus naudingos ne tik išeiviams, bet ypač išlaisvintai Lietuvai, nes tenai Sovietų suorganizuotuose knygynuose nebus galima palikti nė vienos knygos".

Ar čia tremties didybės kompleksas ar — anot Hamleto, šioje beprotybės yra metodas?!

Lukterkime, gal kas iš ten buvusių kultūrininkų pareiškė viešą pasipiktinimą? Jei ne, plačiau teks atsiliepti "Dienų Skeveldrose".

Įsiskaitykime ir į kitą "staigmeną" (o gal: "apgalvotą akciją):

"Daugelis kalbėtojų palietė Landsbergio dramą "Penki Stulpai". Kai kurie jų pareiškė Apylinkės Valdybai stiprų pageidavimą sušaukti susirinkimą vien tik nagrinėjimui tos dramos, dėl kurios vertės visuomenėje reiškiasi priešingų nuomonių".

Čia maža tarti: "Odi profanum vulgus" (Horatius)...

4. Vartau "Aidų" Nr. 1 ir grožiuos iliustracijomis: "Vilniaus stogai", "Vilnius" ir... "Bažnyčia Rūdininkų g-vėje Vilniuje". Kažkur matyta. Turinyje ties iliustracijomis nėra jokios metrikos. Iškart žmogus pamanytum, kad pačios redakcijos foto reporterio medžiaga. Bet staiga top-tertia galvon: "Bažnyčia Rūdininkų gatvėje"? Juk įprasta: šv. Onos, šv. Petro ir Povilo ir pn. *šventųjų vardais*. Kas per "kolaboravimas" su "LTSR valstybine leidykla", kuri nepripažįsta *šventųjų* titulo. Imu "Vilnių Architektūrą iki XX a. pradžios" (1955 m.). Ir, kaipgi, iš ten... Valstybinė leidykla iliustracijų paaiškinimus pastebi:

"Bažnyčia statyta 1620—31 m. Prie bažnyčios atskirai pastatytasis baroko stiliaus varpinės bokštas XVIII amž. po gaisro buvo papuoštas rokociniu šalmu".

Po kard. Wyszyński "pobūvio" Vatikane teko, tarp kita ko, pastebėti, kad ar nevertėtų "pakolaboruoti" su J. Paleckiu (privertė Gomulką ir kitus visokeriopus dabartinės Lenkijos viršininkus tarti ir rašyti ne Wilno, bet Vilnius), atseit — to paties paprašyti Romoj? Rašiau visai ne-nuajausdamas, kad sėkla teks į gerą žemę ir susilauks derliaus, t. y. šalininkų pas Tėvus Pranciškonus. "Bažnyčia Rūdininkų gatvėje" juk yra... *Visų šventųjų bažnyčia*. Anapus šventieji "slepama",

bet "Aidai" juk neturi reikalo slėpti.

O gal šią mano atžvilgiu visai nežymią bažnyčią re-produkavo tautiniais sumetimais?! Ten kun. Ambraziejus suorganizavo pirmą lietuviškąjį Vilniuje rožančiaus kalbėjimą; kun. M. Gustaitis su pirmąja lietuvių moksleivių ekskursija į Vilnių "tikinčiųjų lenkų pasipiktinimui" būrių ir garsiai sukalbėjo lietuviškai maldų; ten savo metu sakydavo pamokslus ir kun. dr. V. Zajančauskas (Tėvas Bonaventūra). Bet kas čia susigaudys "kolaboravimo" gatvėtaky?!

J. Cicėnas

CHICAGO SVARIAUSIAS IR MODERNISKIAUSIAS DARŽAS
BUČO DARŽAS
WILLOW WEST INN
AND PICNIC GROVE
83rd and Willow Springs Road
WILLOW SPRINGS, ILL.

Kairio knyga LIETUVA BUDO

NAUJIENOSE galima gauti tik ką iš spaudos išėjusią Stepono Kairio knygą LIETUVA BUDO. 416 didelių (6x8½) puslapių, kieti viršeliai. Kaina \$5.50



Jei ne PETRAS ŠIRVOKAS, rašytojas Juozas Švaistas būtų negavęs tūkstantinės. PETRAS ŠIRVOKAS atidarė rašytojui duris į garbę ir prie pinigų. Tai logiškas dalykas.

Visiems vertėtų susipažinti su PETRU ŠIRVOKU, galinčiu daugeliui atidaryti duris į laimingą ir pasitenkinimo pilną savaitgalį. PETRĄ ŠIRVOKĄ gausite, jei kreipsitės į NAUJIENAS arba kitus knygų platintojus. Paskutiniu metu Petru ŠIRVOKU susidomėjimas padidėjo. Įsigykite šią knygą, kol jos laida nepasibaigusi. Knyga turi 230 puslapių, o kaina tik \$2.00.

Siųskite siuntinius!

Siunčiame dovanų siuntinius į Lietuvą ir kitus kraštus: naujus gatavus rūbus ir taip pat įvairias medžiagas, maistą, vaisius, akordeonus, siuvas ir mezgamas mašinas, laikrodžius ir kitus daiktus. Siuntinius galite patys čia vietoje sudaryti.

KAINOS PRIEINAMOS.

**A MERLIT
SUPPLIES CO.**

2221 W. CERMAK ROAD
CHICAGO, ILL.

STASYS GRUBLIAUSKAS, Vedėjas

2 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
—SATURDAY, MARCH 21, 1959

PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINI

APIE SAVO NAMO INSULIACIJOS PROBLEMĄ.



Mes turime išdirbtą reputaciją pilno pasirinkimo A-1 rūšies steko lentų ir namams medžiagų

CARR-MOODY LUMBER COMPANY

3039 SO. HALSTED STREET Tel.: VICTORY 2-1272
STANLEY LITVINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESMONAI

VELYKOS JAU NE UŽ KALNŲ!

Svęskite Velykas iškilmingai, nes tai yra nuoširdaus džiaugsmo šventė, kaip mažiems, taip ir dideliems.

BRIGHTON BAKERY savininkas Feliksas Mackevičius ne tik šeimininkams palengvins vargus, gamindamas nepaprastai skoningus tortus, Velykų "Babkas", Mazurkas ir kitus skanumynus.

Nepaprasta naujiena: pradėjo gaminti lietuviško skonio šokoladą: baltą, pienišką ir karčiai saldų. Mažieji bus ypatingai dėkingi p. Mackevičiui už nepaprastai gražius Velykų šokoladinius kjausinius ir kiškius, o taip pat ir kitokius skanumynus — žaisliukus.

Jau dabar užsisakykite tortus, kurie savo skoniu užkariavo visą Čikagą, kad Velykų šventėse galėtumėt pavaišinti savuosius — namiškius ir svečius.

REIKALAUKITE BRIGHTON BAKERY SKANIŲ GAMINIŲ IR SOKOLADO KIEKVIENOJE KRAUTUVEJE.

BRIGHTON BAKERY

Telef.: Virginia 7-1250

2457 West 46th Place, Chicago 32, Ill.



MENO ŽINIOS

Tvarko MIKAS ŠILEIKIS

JANIS STRODS SUKAKTUVINĖ PARODA

Naturmortų meistras

Latvių dailininko Janis Strods meno paroda surengta Hull House Bowen salėje, 800 So. Halsted St. antrame aukšte (jėjimas iš Polk St.). Dailininkas Strods yra gimęs Rygoje. Minėdamas 50 metų amžiaus sukaktį, suruošė apžvalginę meno parodą.

Jo meno kelias prasidėjo bepozuojant kilūms dailininkams dar Europoje, o jau Vokietijoje tremties metais buvo suruošęs visą eilę parodų. Janis Strods mokėsi pas žymius latvių dailininkus: Noritį, Milts, Vidins ir lietuvius grafikus — T. Valių ir V. K. Jonyną. Strods mėgiamiausia medžiaga yra anglis, pieštukai ir aliejiniai dažai. Jo kūryba labai įvairi tematika ir žanru: jaučiamas dekoratyvinis elementas, simboliška ir ieškojimas. Jis kūrinių negamina, bet ieško kūrinių esminės išraiškos formoje ir medžiagoje.

Be daugelio Strods aliejinės tapybos darbų, daugiausia yra naturmortų. Vienas iš būdingesnių naturmortų yra "Pudelių parada" (Butelių paradas) kat. nr. 42. Laisva technika, švelnus, sodrus koloritas ir puikus geometrinis formų išdėstymas. "Vasaras svėtki" (Gėlės) nr. 84 sidabriniai žalsvas koloritas sudaro puikią spalvinę vienybę. "Čelš" (Kelias) nr. 81, lygumos liūdnas peizažas, kurį nušviečia vingiuotas kelias. "Ungarija 1956 gada" nr. 96, pavaizduojama nukryžiuota Vengrija, dekoratyvinio stiliaus kūrinys. "Pagraba" (Rūsyje vyno buteliai) nr. 76. "Tulpės" nr. 54, vienas iš puikiausių Strods gėlių srityje šedevras. Švelnus gelsvas fonas, gilios spalvos tulpių žiedai ir melsva vaza, necilinis impresionistinis kūrinys. Yra net 9 tulpių naturmortai, vis kitokia forma pavaizduojami. "Saulės pukes"

(Saulėgražos) nr. 22, taip pat impresionistinio stiliaus.

Iš didesnių drobių yra "Dekoracija" nr. 1, "Mana pažobele" (viduje) nr. 6, "Už terasės" (Teraza) nr. 8, vėl butelių kompozicijos. Visos butelių kompozicijos traktuojamos nepaprastai sėkmingai ir sumaniai. "Karina" ir "Berna galva" puikiai atlikta vaikų glvutės anglimi.

Iš 130 Strods kūrinių yra nemaža dalis kitomis medžiagomis darbų, atseit: tušas, gvasas, akvarelė, tempera ir kt.

Janis Strods savo 50 metų sukakties proga gražiai pasirodė. Vėlesnioji jo tapyba labiau pasinešusi į moderniojo meno kryptį, bet ne abstraktizmą. Strods savo kūrybai medžiagos ieško liaudies mene. Jis siejoja si savo Latgale (tėvyne), kaip ir mes. Gausu jo kūryboje liaudies motyvų, atseit, krucifiksų, peisažų ir naturmortų, kas primena gimtojo krašto praeitį.

Paroda atdara nuo 6 val. v. šio kiadieniais, o šventadieniais nuo 3 ligi 8 val. vakaro. Baigsis kovo 22 d.

Mirė dail. Eugenijus Kulvietis

1959 m. vasario 12 d. Kolumbijoje mirė dail. Eugenijus Kulvietis. Buvo gimęs 1883 m. balandžio 10 d., kilęs iš Aluncių dvaro, Vadolkių valsč., Panevėžio apskr. Mokėsi Petrapily Karališkoje Meno akademijoje. 1910-1914 m. gyveno Chicagoje ir tada surengė kelias savo tapybos parodas. Vertėsi ir fotografo profesija 1914 metais. Prieš pat Pirmąjį Pasaulinį karą grįžo į Lietuvą ir buvo pašauktas į karo tarnybą. Atsikuriant Lietuvai stojo savanorių kariuomenę. 1922 m. dėstė paišybą Ukmergės gimnazijoje. Antrojo karo metu išvyko į Vokietiją, o iš ten nusikėlė į Ko-



JONAS RIMŠA

"Motinystė"

Dail. Jonas Rimša, gyvenęs Argentinoje, sunkiai serga. Ši nuotrauka vaizduoja vieną jo kūrinių, kai jis Bolivijoje buvo išstales savo parodoje. Boliviečiai šiltai jį sutiko ir spauda aprašė.

lumbiją (Pietų Amerika). Kolumbijoje buvo surengęs keletą savo darbų parodų. Buvo realistas — piešė peisažus, naturmortus, o kai kada ir žmones. Kolumbijoje taip pat dėstė paišybą. Vietos gyventojai jo dailę labai vertindavo.

Lietuviai kitur

Conrad Hilton viešbuty (3-e aukšte) rytoj atidaroma Viso Illinojaus Dailininkų Sąjungos meno paroda (Pavasarinis salonas), kurioj dalyvauja keletas lietuvių dailininkų — Ant. Cooper-Skupas, Mikas Šileikis, Jonas Tričys ir kt.

Parodos atidarymas prasidės 2:00 v. po pietų ir tęsis ligi 5-s val. Bus arbatelė, programa ir premijų paskelbimas. Įėjimas visiems laisvas ir be jokio mokesčio.

Edward Walaičio meno paroda

Amerikos Lietuvių Dailininkų Sąjungos narys, dail. Edwardas Walaitis surengė savo 33 akvarelės kūrinių parodą Sherman viešbučio (Clark ir Randolph gat.) galerijoje. Paroda gausiai lankoma ir susilaukė didelio pasisekimo.

Dail. Walaitis yra dienraščio Chicago Tribune meno skyriaus direktorius.

— Dail. Juozas Pautienius turėjo dvi parodas: New Yorke Almus galerijoje ir Clevelandė Čiurlionio Ansamblio namuose, kuri buvo atidaryta kovo 7 d.

— Dail. Kęstučio Račkaus, Kanadoje gimusio dailininko, tapybos paroda atidaryta kovo

2 d. Foyer Des Artists galerijoje, Paryžiuje, baigėsi kovo 11 d.

Chicago Meno institute rytoj baigėsi dail. Claude Bentley kūrinių paroda; galerijos numeris 16 (grafikos skyriuje). Bentley yra laimėjęs žymių premijų daugelyje svarbių meno parodų. Yra plačiai žinomas dailininkas.

—Paul Gauguin paroda Chicago Meno institute baigsis kitą sekmadienį, kovo 29 d.

—Chicago Federal Savings and Loan, 100 N. State S., yra Nacionalės Moterų Lygos meno paroda.

—Viešajame Knygynė kovo mėnesį yra 6 Chicago dailininkų meno paroda Art Room 10 skyriuje.

—Ligi bal. 4 d. Arts Club of Chicago, 109 Ontario St. yra 39-ta klubo narių meno paroda. Išstatyta 75 tapybos ir skulptūros darbai. Tarp labai gerų kūrinių, yra ir vidutinių, bet paroda labai įdomi.

Liet. Amerikiečių Menininkų Klubas rengia paskaitą

Šį pavasarį L. Am. Menininkų Klubas Chicagoje pasiryžo surengti keletą paskaitų kultūriniais klausimais.

Rašytojas Povilas Gaučys sutiko skaityti paskaitą apie ispanų filosofą rašytoją Ortego. Vieta ir laikas bus paskelbtas vėliau.

Lietuvių Am. Menininkų Klubas praėjusiais metais buvo surengęs keletą įdomių paskaitų, kurios praėjo su dideliu susidomėjimu ir gausiu klausytojų atsilankymu.



Dail. A. RŪKSTELĖ

"Iš bažnyčios"

Kelios mintys apie Pavargusiają Generaciją

Prieš pora mėnesių Čikagos dienraščių pirmuose puslapiuose pasirodė fotografijos ir aprašymai trijų vyrų, priklausančių amerikiečių literatūros pačiai jauniausiai kartai: Allen Ginsberg, Peter Orlovsky ir Gregory Corso. Tai jauni poetai, atstovaujant viršūnes sąjūdžio, susikūrusio Amerikos didmiesčiuose (New York, San Francisco, New Orleans, Čikagoje) po Antrojo Pasaulinio karo ir žinomo Pavargusios Generacijos (Beat Generation) vardu. Jaunieji bitnikai (beatniks), kaip juos priimta vadinti pagal San Francisco laikraštinių nukaltą terminą, buvo pakviesti Show Society of Chicago, kad pagelbėtų sukelti pinigų bandomam išleisti žurnalui Big Table, kuriame būtų spausdinama tikrai bitnikų kūryba. Tokiam žurnalui leisti reikalingas atsirado tada, kai Čikagos Universiteto dabartiniu metu leidžiamo Chicago Review vadovybė atsisakė žurnale spausdinti bitnikų kūrinis, ir dalis jo redaktorių pasitraukė iš pareigų nesutikdami su "cenzūra".

Visi trys jaunieji poetai buvo gražiai priimti, jų garbei surengti pobūviai. Jų poezijos vakaras vienoje Sherman viešbučio salėje sutraukė apie 700 gerbėjų ir smalsuolių, jų kūrybą palydėjusių ovacijomis, juoku, nusistebėjimu, pasipiktinimu, ar tik abejingu pečiais patraukimu, išreiškiančiu nepasitikėjimą bei abejingumą.

Iš Čikagos, Columbias Universiteto kviečiami, Pavargusios Generacijos poetai išvažiavo į New Yorką.

Čikagos dienraščiai savo literatūrinuose skyriuose bitnikų apsilankymą aprašė gana objektyviai, nors neslėpdami lengvos ironijos, gi populiariusis Time žurnalas savo trumpoje apžvalgoje "Manieros ir moralai" įvykį aprašė su karčia pašaipą ir sarkazmu. Iš iki šiol tuo klausimu Time atspausdintų laišku redakcijai atrodo, kad dauguma skaitytojų pritaria žurnalo linijai.

Pereitos savaitės sąsiuvinyje buvo atspausdintas ir visų trijų poetų pasirašytas laiškas parodąs jų gana aštrią ir bekompromisingą reakciją:

"Mūsų inkarnacijos Čikagoje ataskaita jūsų žurnale parodė, kad tai tesukėlė jums tik pikta pasismaginėmą; jums, kurie pardavėte savo plunksną už Pinigą, kuriems nieko kita nebelieka, tik idiotiškas pasityčiojimas iš Mūzos, kuriai ir taip jau tenka skursti materializmo pražūčiai pasmerktoje Amerikoje".

"...jūs spjovėte į Poezijos Sielos pasirodymą Amerikoje tuo metu, kada Amerika yra labiausiai tos sielos rei-

kalinga; jūs išplovėte smegenis milijonams savo skaitytojų".

Toliau laiške žurnalui skiriamai epitetai, kaip "Velnio instrumentas", kuris savo melais nukryžiuos Ameriką, "karą kuriantį Babilono Paleistuvė", rodo, kad pavargusios generacijos vadai nėra tokie jau pasyvūs, kokiais, kaip vėliau matysime, daugelis juos linkęs laikyti.

Palikite mus ramybėje

Veiksmazodis "to beat" (beat, beaten) anglų kalboje turi keliolika įvairių prasmų (kita tiek jų prisideda amerikietiškaime žargone): plakti, kalti, trenkti, praminti (taką), nugalėti, apgauti, ir kt. Jack Kerouac, kurio romanas "On the Road" (Kelyje) daugelio laikomas sąjūdžio biblija, sako, kad žodis "Beat" jam atėjo galvon, kada jis buvo mirtinai pavargęs, suniokotas (deadbeat), kada jis nieko neturėjo. Vieną dieną, jis pakėlęs akis į dangų apimtas neviltes ir pajutęs, kad jį visą perliejusi palaimos banga (wave of beatitude). Tada jis supratus tikrąją šio žodžio prasmę.

Vieni bitnikus laiko nihilistais, dėl to, kad jie nepripažįsta įstatymų, nenori jokios atsakomybės, pripažįsta teisę kiekvienam už save apsispręsti, kiti juos laiko hedonistais, nes jiems nesvarbu ar koks nors veiksmas ar daiktas yra geras ar blogas, svarbu tik, kad jis teikia džiaugsmą, malonumą. Tikroji bitniko filosofija, tačiau, galėtų būti susumuota į pora sakinių: Palikite mane ramybėje, leiskite gyventi taip, kaip aš noriu, nevelkite manęs į savo pasaulio beprotybės. Paliktas vienas aš, gal būt, pats surasiu savo vietą savajame pasaulyje.

Pavargusioji Generacija neturi savo organizacijos. Tikrasis bitnikas nemėgsta būti tapatinamas su jokia grupe. Jis save laiko nekonformistu. "Aš niekur neprisiderinu, aš esu tik tai aš. Nevadink mane bitniku, žmogau. Dauguma žmonių yra kaip tos musės ant musėgandžio popieriaus. Jie yra prilipę, jie negali pajudėti. Aš galiu eiti kur tik noriu, bet kuriuo metu. Aš esu laisvas", — kalbėjo "This Week" žurnalo korespondentui Joe Hayms'ui New Yorko priemiesčio Greenwich Village jaunas Pavargusios generacijos poetas.

Tas pats korespondentas, išsibąstęs po San Francisco bitnikų mėgstamas užėigas ir su daugeliu jų išsikalbėjęs, duoda ir visą eilę jiems visiems būdingų bruožų. Tipiškas bitnikas neturi laikrodžio

(N) nei atetities, nei praetities. Yra tik "dabar". Jis retai kada skutasi barzdą ("Juk tai didžiausias nuobodulys (drag-bore), žmogau"). Jis niekada nelinkęs aiškinti ar teisinti savo poelgių ("Jeigu tu pats toks esi, tu suprasi"). Jis turi daug moterų, kartais net keletą žmonių ("Meile? O kas tai per daiktas? Vedybos yra niekam vertas popiergalis. Užtenka tik į ką nors pažiūrėti ir tu pats žinai, ar kas yra ar nėra"). Jis paprastai rengiasi mėlynomis darbinėmis kelnėmis, sportiniais, dažniausiai languotais marškiniais ("Kas tu esi, nieko neturi bendro su tuo, ką tu dėvi"). Jis nejaucia jokio ryšio su šeima ("Motina man nereikalinga, žmogau. Aš jau gimiau"). Jis retai tedirba ir viskuo, ką turi, dalinasi su draugais ("Tame reikale mes esame visi kartu"). Jis antagoniškai nusiteikęs policijos atžvilgiu ("Jie neleidžia tau gyventi, būti pačiu savimi: jie yra priešai").

Bitnikų merginos filosofijoje ir veiksmuose mažai kuo skiriasi nuo vyrų. Rengiasi jos dažniausiai drabužiais, kurie joms nepritinka. Mėgsta juodas vilnones kojines, tamsiai žalius arba juodus sijonus, juodus megstinius ir žemais kulnėmis batus. Dažniausiai turi ilgus plaukus ir jų negarbiniuoja. Kažkuris kritikas tokią išvaizdą pavadinęs "intelektuališka neprasta išvaizda".

Mes esame viduryje, žmogau

Bitnikų mėgiamiausias užėigos dažniausiai yra mažos, tamsios alinės, naktiniai klūbai, kur jie klausosi poezijos ar džiazo muzikos. Korespondentas Joe Hyams kai kurias jų išvardina: "The Half Note" New York, "Unicorn", "Cosmos Alley" — Los Angeles; "The Hungry I", "The Place", "The Coexistence Bagel Shop", "The Party Pad" — San Francisco. Vienos iš šių užėigų turi programas, o kitose tokias programas atlieka patys jų lankytojai. Pavyzdžiui "The Place" pirmadieniais turi vadinamus "plepėtojų vakarus", kada kiekvienas pasilipęs ant balkono gali kalbėti bet kokia savo pasirinkta tema. Atsižvelgiant į temos idomumą ir kalbėtojo pertiekimą auditorija būna arba rimta ir rami, arba triukšminga ir užgauliojanti. Korespondentui teko girdėti kalbant: apie Irako revoliuciją, apie Amerikos imperializmą, apie maišinių suknelių piktuosius efektus, apie vidinės sielos filosofiją, ar Macbethas buvo bitnikas ir kitomis temomis. Dabartiniu metu daugelį bitnikų mėgiamų užėigų biznieriškai naudoja turistams patraukti.

Bitnikai turi nusikalę savo specifinį žargoną, kuris yra gana nesudėtingas, nes bitnikas gali viską pasakyti tikrumoje beveik nieko nesakydamas. Nekurie jų žargono žodžiai nepaprastai įsigalėjo

didmiesčių gimnazijose, o iš ten, arba per jaunimo mėgiamas populiariąsias plokšteles, įsipilietino visuomenėje, spaudoje, radijoje ir televizijoje.

Jų žodžiai turi kitokią negu žodyne pažymėta, dažniausiai labai plačią prasmę. Bitnikų pasakytų sakinių savoką klausytojas turi pats "iškasti" ("to dig" pas bitnikus ir reiškia "suprasti"). Pavyzdžiui: "Išmesk laikrodžius, žmogau, tai yra pasinerk į vandenyną, o neplauk jo paviršiumi", apytikriai išvertus, reikėtų: "Atsikratyk materialiniais dalykais, pradėk gyventi, o ne vien tig egzistuoti". Arba: "Kur tu esi tame visame apskritime? Aš esu jo vidury, žmogau. Viskas yra toji pati scena". Tai reikėtų: "Kai kurie žmonės savo nuosavybėmis bei socialiniais įsipareigojimais užsidaro lyg savotiškose nišose ir nieko nemato kas aplinkui dedasi. Jis yra įvykių sūkuryje, iš kur gali viską matyti ir jausti". Tačiau šitokiu klausimu bitnikas klausančiajam parodo ir norą leistis į ilgą filosofinį pokalbį.

Pavargusioji generacija labai vertina eksperimentą. Tikrasis bitnikas ir į narkotikus, vagystes, nusikaltimus žiūri kaip į savotiškus bandymus. Jam ir mirtis tėra tik naujas patyrimas. Paklaustas apie draugą, kuris nusižudė, išskodamas iš keliolikos aukšto, tikrasis bitnikas pasakytų: "Manau, kad krisdamas jis sakė: aciū, aciū, aciū". Juk tik miręs žmogus kitų tepaliekamas visiškoje ramybėje, pačiam sau.

Norėdami sau surasti intelektualinį pateisinimą daugelis valkatų, vagišių, narkotikų vartotojų dangstosi bitnikų filosofija. Net sąjūdžio ideologas Jack Kerouac rado reikalo paneigti bet kokią giminybę tarp šių prisimetėlių ir "vienišos, kalbios pokarinės pavargusios generacijos" apie kurią jis rašė savo veikaluose.

Tie, kurie dega, dega, dega...

Vienas svarbiausių kūrinių Pavargusios generacijos literatūroje, kaip jau minėjome, yra Jack Kerouac'o romanas "On the Road". Romanas atpasakotas pirmuoju asmeniu, jauno rašytojo Sal Paradise lūpomis. Jo ir kelių kitų vyrų draugėje pagrindinis romano veikėjas Dean Moriarty ieško savo tėvo. Jis vėgia automobilius, kuriuos vėliau sudaužo, susiranda moteris, kurias vėliau palieka, daug geria, daug kalba savo begramatišku, besintaksišku žargonu, visuomet ieško naujų malonumų, naujų išgyvenimų, naujų patyrimų.

Visi jie nuolat kelyje (nuo to ir romano pavadinimas):

"— Mes turime važiuoti ir niekad nesustoti, kol atsirasi-me tenai."

"— O kur mes važiuojame, žmogau?"

"— Aš nežinau, bet mes turime judėti."

(Tęsinys 5-me psl.)

(Atkelta iš 4-to psl.)

Nors Dean Moriarty yra vienas labiausiai nesuvaldomų ir kenksmingiausių veikėjų literatūroje, tačiau gyvenime jis susirado daug pritarėjų ir gerbėjų. Ši faktą sociologai aiškina tuo, kad tame veikėjuje daugelis atpažino dalį savęs. Kiekvienas mūsų laukiame, kad atsitiktų kas nors nepaprasto, laukiame lyg kokios eksplozijos. Moriarty nusibodo tos eksplozijos laukti ir jis eksplodavo pats. Daugelio jausmus jis paverlė veiksmu.

Pats Kerouac savo veikėjo Sal Paradise lūpomis išsireiškia, kad tikrieji žmonės jam yra tie, kurie:

„... pasiūtę gyventi, pasiūtę kalbėti, pasiūtę būti išgelbėtai, geidžia visko tuo pačiu metu, tie, kurie niekada nežiovauja ir nesako kasdieniškių dalykų, o dega, dega, kaip tos nuostabios romėniškos geltonos žvakės...“

John Clellon Holmes, irgi vienas iš pagrindinių Pavargusios generacijos teoretikų, parašęs panašų į „On the Road“ romana „Go“ su pačiu Kerouac'u kaip pagrindiniu veikėju, teigia, kad būti bitniku, reiškia „būti savo asmenybės dugne ir žvelgti į viršų“. Jis sutinka su Kerouac'u, kad Pavargusioji generacija yra mistiškame Dievo ieškojime. „Aš noriu, kad Dievas man parodytų savo veidą“, sako Jack Kerouac.

Be jau minėtų charakteringiausių bitnikų prozaikais tektų laikyti Anatole Broyard ir George Mandel. Daugelis rašytojų, kurie save dar neseniai laikė Pavargusios generacijos šalininkais, nuo sąjūdžio atsimitė, teisindamiesi, kad sąjūdyje atsirado per daug apsimetėlių. Pats sąjūdžio pranašas Kerouac aukščiau daugeliu atvejų minėtą romaną pardavęs Hollywood'ui ir išleidęs dar vis su nemažesniu pasisekimu parduvinėjamas knygas („The Subterraneans“ ir „The Dharma Bums“) uždarbį jau skaičiuoja šimtais tūkstančių ir vargu belaikytiną tikrą bitniku.

Talentingiausių Pavargusios generacijos poetu laikomas jau šio rašinio pradžioje minėtas Allen Ginsberg. Jo poema „Howl“ (Riksmas) yra nemažiau reikšminga sąjūdžiui, negu Kerouac'o romanas „On the Road“. Jos deklamavimo, užrekorduoto magnetinėse juostelėse bitnikai savo užteigose klausosi kaip evangelijos („Aš mačiau geriausius savo generacijos protus pasiūtimo su naikintus, badaujančius isteriškus nuogus, (besivelkančius negrų gatvėmis auštant ieškančius pikto apsisvaiginimo...“). Poemoje Ginsbergas išreiškia pyktį jį supančiam pasauliui, nepasitenkinimą savo fiziniu ribotumu, pastangas išsivaduoti iš paties savęs, geismą vėl susiriesti minkšta-

me gimtuvės patogume. Dažnai tas išsivadavimas ateina sapnų, košmarų, narkotikų, alkoholio formomis.

Gregory Corso, neseniai išleistas poemos „Gasoline“ („Aš stovėjau tamsios gatvės tamsioje šviesoje...“) autorius, žinomas dėl savo pareiškimų, kad niekuomet nešukuojas plaukų ir neįsiviliąs į gincus, cikagiškės viešnagės metu kaip tik ir skaitė eilėraščių apie plaukus, kuriame nusakoma, kokia mizerija yra žmogui būti plikam („Gulėti lovoje ir be plaukų yra klaida, kurią tik Dievas gali sau leisti...“).

Iš kitų Pavargusios generacijos poetų reikėtų suminėti Lawrence Ferlinghetti, eilėraščių rinkinio „Pictures of the Gone World“ (Vaizdai iš žuvusio pasaulio) autorių ir Čikagoje viešėjusį Peter Orlovsky („Aš kalbu hidrantui ir jo klausiu: Ar tu turi didesnes ašaras negu mano...“).

Nežinau, nesirūpinu, man nesvarbu...

Po Allan Ginsberg'o ir Co. atsilankymo „Chicago Sun-Times“ literatūrinio skyriaus recenzentas Hoke Norris rašė:

„...Tieji San Francisco bitnikai, atrodo, nedavė jokio naujo sąjūdžio poezijoje. Jeigu jums teko kada susidurti su plonučiu sąsiuvinėliu Ernest Hemingway'aus eilėraščių atspausdintų dar dvidešimtaisiais, jūs jau galite save laikyti mačiusiu Pavargusiojų poeziją, tik Hemingway'aus buvo žymiai aštresnė ir trumpesnė. Kas skaitė Amy Lowell, Walt Whitman, Edith Sitwell „Facade“, Gertrude Stein, Vachel Lindsay, T. S. Eliot ir James Joyce, tas jau žino ką rašo bitnikai ir jų klausdamasis girdės neabejotiną aidą, prie kurio jie pridėjo ir kas šiuo metu bent atrodo, bus jų vienintelis įnašas, dozę drąsaus realizmo, kartais keturraidžių žodžių (vulgarizmai, keiksmazodžiai; T. G.), ir dažnai nuobodulio, stingdančio ne tik jausmus, bet ir užpakalį.“

Dar aštresniu žvilgsniu į Pavargusiosios generacijos kūrėjų literatūrinį bei ideologinį svorį pažvelgia kultūros ir meno žurnalo „Horizont“ kritikas Robert Brustein. „Kerouac, Ginsberg, McClure ir kt. žodžių svaidymas ant popierio yra nebe komunikacijos, bet agresijos aktas: kiekviename puslapyje mes jau esame pasiruošę rasti nusizengimą“. „Nors San franciskičiai daug kalba apie „esencijas“, tačiau vienintelis jausmas patiriamas iš jų darbų apie gyvenimo esmę yra tas, kad gyvenimas yra liūdninančiai neištisas ir nelygus ir kad jis kaitaliojasi tarp agresijos ir pasyvumo“.

Iškėlęs faktą, kad Pavargusiosios generacijos rašytojų kūrė-

nių literatūriniai charakteriai yra gana neįaukiuose santykiuose su visuomene, ir reiškia aiškų nepasitenkinimą, kritikas tačiau pabrėžia, kad tas nepasitenkinimas nėra pakankamai motyvuotas, neturi nei politinio nei socialinio pagrindo, o be to visiškai užtemdytas nesugebėjimo jį tinkamai atvaizduoti. Veikėjai neatsitiktinai ieško vis naujų išgyvenimų už kasdienybės ribų: kasdieniniai įvykiai praeina pro juos jų visai nepalietę, nes jie sėdi lyg uždarame greitai lekiančiame automobilyje, pro kurio langus matosi, kad juda tik daiktai, kada pats veikėjas lieka nepajudinamas. Tada žmogui belieka skystis, kad jo niekas nesupranta ir kad jis pats nesupranta kitų. Tada belieka pagrindinio „The Subterraneans“ veikėjo lūpomis tarti: „Aš nežinau, man nerūpi ir pagaliau tai nesudaro jokio skirtumo“.

Kaip priešingybę bitnikų literatūriniais kūriniams Brustein'as pastato vieno dinamiškiausių Amerikos dramaturgų, Clifford Odetos veikalus. Jo veikėjai buvo pilnai įsitraukę į gyvenimą ir iš visų pusių pažino jėgas, prieš kurias jie kovojo. Galėjai nesutikti su dramaturgo socialinių įvykių interpretacija, tačiau tai kaip tik dėl to, kad tiksliai žinotai, ką dramaturgas ar jo veikėjai galvoja ir nori išreikšti.

Pavargusieji ir Piktieji jaunuoliai

Lyginant Pavargusioją generaciją su jų amžininkų literatūrinio sąjūdžio Anglijoje, žinomu Piktų Jaunų Vyrų vardu (Angry Young Men; apie juos gana plačiai buvo rašyta paskutiniajame „Darbo“ sąsiuvinyje), atrastumėm nelabai daug bendro. Pavargusieji, kaip ir Piktieji jaunuoliai atmeta vertybes, siekimus ir įsitikinimus to pasaulio, kuris, jų žodžiais tariant, davė jiems karus, hipokratiją, žiaurumus; pasaulio, jiems siūlančio dievus, kuriais jie negali tikėti, logiką, kurios jie negali įrodyti; pasaulio, kuris nuolatos jiems grūmoja atominėmis katastrofomis ir jokių atvejų jiems nepadedą iš-

gyventi jų pačių gyvenimo. Tačiau, priešingai Jauniesiems piktuoiliams Pavargusieji nėra pikti. Tikrasis Pavargusios generacijos narys turi viską priimti pasyviai, necikvodamas savo brangių emocijų be reikalo.

Piktieji jaunuoliai dega noru kur nors priklausyti, jausdami, kad valstybė suteikė jiems dziantelmeno kredenciacius, tačiau nedavė materialinio pagrindo tokiems būti. Gi tuo tarpu Pavargusiojų atsiribojimas nuo visuomenės yra toks išbaigtas, kad jie save laiko vienintele realybe ir kultivuoja juslingumo patenkinimą, kaip vienintelį tikslą. Bitnikas yra priešingas galvojimui, puola tradiciją ir yra indiferentiškas tvarkai bei sklandumui.

Revoliucionieriškumas jaunystėje yra teigiamas pažinys, nes jis veda į egzistuojančių vertybių tikrumo kvestionavimą ir kūrimą labiau priimtinos moralinės bei socialinės struktūros. Tačiau Pavargusioji generacija nesuvokia ir negali apibrėžti ne tik tų vertybių prieš kurias ji kovoja, bet ir savo pačių (kurių tikrumoje jie ne nesiūlo). Konflikto prieš nusistovėjusią tvarką priežastis išplaukia ne iš intelektualiai apsvaistytos nesutikimo, o greičiau iš nesupratimo.

R. Brustein'as bitnikams taipgi nenori pripažinti ne teisės laikyti save nekonformistais, nes tuo tarpu kai išviršiniai jie yra individualistiški ir asocialūs, vidiniai jie yra konformistai: rašo kolektyvinius manifestus, garbina tuos pačius herojus, rengiasi identiškais drabužiais, girtuokliauja tose pačiose knaipėse, dalinasi tomis pačiomis merginomis, dedikuoja viens kitam savo raštus etc.

(Apie Pavargusiojų ir Piktųjų jaunuolių panašumus bei priešingybes platesnį vaizdą galima susidaryti perskaičius Gene Feldman ir Max Gartenberger redaguotą antologiją „The Beat Generation and The Angry Young Men“). Knygoje, šalia parinktų kūrybos pavyzdžių pridėti aštrūs ir tikslūs redaktorių komentarai).

Duokite savo 1958 metų mokesčių (income tax) LAKŠTUS UZPILDYTI

CHESTER KILKIS

4127 So. Richmond Street

Virginia 7-3030

prie ARCHER AVENUE

Pildo biznio, nuosavybių ir asmenų lakštus

Chicago lietuviams pildo lakštus jau per 25 metus

Mes mokame Aukštą Dividendą

MIDLAND
Savings and Loan Association

PER 40 METŲ VISŲ LIETUVIŠKŲ KOLONIJŲ SAUGIAUSIA IR PELNINGIAUSIA TAUPYMO BENDROVĖ

4038 Archer Avenue Tel. LA3-6719
AUGUST SALDUKAS Prezidentas

MŪSŲ ŽINGSNIAI

Leidžia Santara ir Samb! Sviesa Chicagoje.
Redaguoja: Rita Kavoliene
Medžiagą siūsti: 1938 S. 48th Ct., Cicero, Ill.

2 METAI

NR. 11 (40)

Dr. J. G. BYLA

GALVOS SKAUSMAI*

Kai kurie statistiniai duomeniai be jokių dvejojimų rodo, kad vienas iš dažniausių žmogaus negalavimų yra galvos skausmai, kartais vadinami cephalgia. Antroje eilėje reikišias nugaros skausmai, apie kuriuos pakalbėsime kita progą.

Įdomu pastebėti, kad 50% pacientų bendroje, ne specialio praktikoje, skundžiasi galvos skausmais, 24% fabriko darbininkų neateina į darbą vien dėl galvos skausmų, o 8% iš 10.000 antrojo pasaulinio karo kareivių tuo pačiu negaluoja.

Kaip vėliau matysime, galvos skausmų priežastys yra taip skaitlingos, patys skausmai taip įvairūs tiek tęsimosi, tiek lokalizacijos plotmėje, kad bendrosios praktikos gydytojui yra beveik neįmanoma užtrukti gerą pusvalandį vien tik prie ligos istorijos, neskaitant egzaminacijos, kai tuo tarpu laukiamajame sėdi geras puskapis nekantrių, lengviau sergančių pacientų.

Vienus galvos skausmus galima pagydyti kelių minučių poilsiu, kitus — aspirinu, pritaikius naujus akinius, pakeitus dietą, tačiau taip vadinamų "chronikų", kurie yra apėję ne tik visus kaimynystės gydytojus, bet net mintinai išmokę vaistų pavadinimus, netelpančius keliuose puslapiuose, dažnai darosi sunku surasti cephalgijos priežastį, jau nekalbant apie patį gydymą.

Paskutiniame dešimtmetyje galvos skausmų problemoje, kaip ir kitose medicinos srityse, yra gerokai pasistūmėta priekiu. Ypatinai daug naujų faktų pateikiama H. G. Wolff'o knygoje "Headache and Other Head Pain". Sukūrkime realų stovį — padėję: pacientas gydytojo kabinete skundžiasi galvos skausmais. Iš pirmo paciento sakinio aišku, kad jis yra ne tik pats gydytojas ir įvairius patarimus bandęs, bet ir atsideręs net beviltiškoje padėtyje. Yra gerai žinomas faktas, kad galvos skausmais besiskundžiąs pacientas yra dar ir gerokai "nervuotas", nekantrus, mažai besitikintis pagalbos. Išsami jo ligos istorija yra pats pagrindinis ir pirmutinis žingsnis, kuris turi būti būtinai paciento supratas, nes ne kartą pacientas nusivilia, kad pasikalbėjimas kabinete ne tik užtru-

ko valandą, bet dar jam buvo paskirta sesija kitai dienai; dar labiau nusivilia, negavus recepto. Norėdami susidaryti ligos istorijos svarbą, pažvelkime į pačius elementariausius gydytojo klausimus: kada skausmai prasidėjo; koks jų charakteris anksčiau ir dabar; kaip dažnai užėina ir kaip ilgai tęsiasi; kaip intensyvūs; kokių dienos, savaitės ar mėnesio laiku pasireiškia; ar psichinis bei fizinis to meto stovis iššaukia skausmus; kur dažniausiai skausmai lokalizuojasi; ar laike skausmų "širdis pyksta", akys ašaroja, bijo šviesos, temsta, etc.; ar ašaros ir nosis bėga; kada skausmai nušloja ir kokia tuo metu savijauta; kuō daugiausiai skundžiamasi laike cephalgijos; ar šeimoje nėra buvę chroniškų cephalgių, jei taip, kokių; nuo ko tėvai mirė; etc., kaip įvairūs vaistai veikė, etc., etc. Priedo, dar smulkesni pozityvaus atsakymo išsiaiškinimai.

Kas gi tikrumoje skauda laike galvos skausmų? Kodėl ji skauda po persidirbimo, išsigandimo, prie anemijos, persirūkimo, smegenų skaudulio, smegenų, arba jų plėvių uždegimo, kraujavimo, aukšto kraujo spaudimo, etc.? Taigi, kas skauda galvoje? Smegenys? Jeigu taip, kodėl gali operuoti smegenis pacientui nemiegant ir jie jokio skausmo nejaučia? Į kokias galvos anatomines struktūras veikia pervargimas, persišaldymas, mažakraujystė, smegenų skaudulys, etc.? Į daug ką, tik ne į pačią smegenų substanciją. Skaitlingos priežastys veikia šias struktūras: galvos kaulą dengiančias struktūras: odą, kraujo indus, nervus, kaulo plėvelę. Skausmingos kaušo vidaus struktūros yra šios: 5, 9 ir 10-tas smegenų nervas, trys viršutiniai kaklo nervai, smegenų kraujo indai, vedą į kietąją plėvelę, ir pati plėvelė, ypač kaušo dugne, bazėje, ir ypatinai jautrus venų sinusai, šūrenką smegenų kraują. Sumoje galima sakyti, kad galvos skausmai daugumoje yra vaskuliariniai — pasėkoje kraujo indų susitraukimo ir išsiplėtimo, erzinant savo pačių nervų skaidulas arba artimoje kaimynystėje esančius nervus.

Kai kurie neurologai galvoja, kad taip vadinamos smegenų vandens glandos — chorodaliniai pleksusai ir smegenų skilvelių sienos yra

jautrios, keliančios skausmą.

Labai dažnai pacientas stebisi, kad jam besiskundžiant galvos skausmais, gydytojas egzaminuoja jį visą, net kojų padus, nekalbant apie širdį, pilvą; daro roentgeno nuotraukas ir laboratorijos tyrimus. Kodėl? Pateikiant įvairias galvos skausmo priežastis, šis klausimas nebus sunku atsakyti. Daugumoje galvos skausmai yra klasifikuojami į šias pagrindines grupes: migrena ir jos variantai, nervinio pobūdžio cephalgijos, skausmai, sukelti patologiinių procesų kaušo viduje — intrakranialiniai, ekstrakranialiniai, traumatiniai, posttraumatiniai — nuo sužeidimo; cephalgija pasėkoje sisteminių trukdymų, pav. anemijos, leukemijos, tulžies pūslės uždegimo, etc. Palieskime trumpai visas virš minėtas grupes.

Migrena yra viena iš stipriausių ir dažniausiai pasitaikančių galvos skausmų forma. Skaitoma, kad 8—12% visų bendrosios praktikos pacientų skundžiasi ne tik galvos skausmais, bet ir juos lydintais kitais simptomais, kaip skilvio — žarnų trukdymais, photophobia, baime, širdies priepuoliais etc. Migrena dažniausiai kamuojasi intelektualai, gi mažai civilizuotuose kraštuose ji retai užlinkama. Nors šios galvos skausmų formos priežastis nėra žinoma, atrodo, ji yra 60% paveldima su ryškiais vazomotorikos — kraujo indų sutrikimais.

Migreninė ataka daugumoje ūmi: pacientas, eidamas į darbą, staiga pasijaučia sumišęs, regėjimas susilpnėja, po kelių minučių atsiranda didesni regėjimo trukdymai, kaip dvigubas objekto matymas, čia pat prasideda "širdies pykimas" kartu su vis stipriau pulsujančių, grėžiančių galvos skausmu, daugumoje pasireiškiančiu tik vienoje galvos pusėje, todėl dažnai vadinamu hemicranium. Skausmas daugumoje pradingsta po valandos, kitos. Jeigu šalia galvos skausmų yra dideli regėjimo trukdymai, sakome yra aphtalminė forma, jeigu daugiau kenčia viduriai — abdominalinė, etc. Žinoma, simptomų pradžia ir eiga gali būti kiekvienam pacientui labai skirtinga. Pačių migrenos variantų čia paminėti nebūtų prasminga, nes per daug specialu.

Kitą didelę grupę sudaro taip vadinami nerviniai — psichogeniniai galvos skausmai. Čia priežastimi yra periodinės, daugiau — mažiau tipingos psichinės, emocinės situacijos. Diagnozė yra sunki, nes daugelis organinių sutrikimų gali sukelti panašius galvos skausmus, todėl egzaminacija turi būti labai stropi, norint išvengti nepastebėtų lengvų organinių sutrikimų. Pagal pacientų pasakojimą, šie skausmai reiškiasi lanku,

kuris juosia ir spaudžia visą galvą.

Trečiąją grupę sudaro galvos skausmai, sukelti kaušo vidaus organams pasikeitus, pakrikus. Pav.: po smegenų vandens nuleidimo, smegenų uždegimo, absceso, kraujavimo, užsikimšus kraujo indams, ir, savaime aišku, augant smegenų skauduliui. Prie smegenų skaudulio skausmai pradžioje yra epizodiniai, vėliau nuolatiniai, beveik kaip taisyklė pastiprėja nakties metu, ar begulint, tuo tarpu kitos rūšies galvos skausmai daugumoje nakties metu pagerėja.

Prie kaušo išorinės pusės sukeliama galvos skausmų grupės priklauso visi ekstrakranialiniai skausmai, kurie jaučiami prie šių ligų: nosies, sinusų, akių, dantų, ausų, kaklo, bei pačio galvos kaušo, etc. Pav. taip vadinamas smilkininių arterijos uždegimas — arteritis temporalis iššaukia tipingus smilkinio skausmus.

Dažni galvos skausmai, ypač smilkiniuose ir prie kaktos, išsivysto po galvos sutrenkimo, sužeidimo, — vadinami posttraumatiniais.

Gana didelės skausmų grupės priežastys, kaip anksčiau minėta, turi savo pradžią taip vadinamuose sisteminiuose susirgimuose: pagiriose, inkstų, širdies ligose, įvairiuose uždegimuose ir infekcijose, kraujo pakrikimuose etc.

Susidarius bendrą galvos skausmų priežastį vaizdą, turėtų būti aišku, kad gydymas yra dar daugiau problematinis, negu priežasties suradimas, nes ir suradus priežastį, ne visi vaistai vienodai kiekvienam pacientui veikia. Ypatinai reikėtų daug dėmesio kreipti į visus "revoliucinius", naujai ir garsiai skelbiamus nuo galvos skausmų vaistus. Pereitų penkerių metų laikotarpyje reklamose buvo galima užtikti nemažiau šimto šių naujų ir "stebuklingų" vaistų skelbimų, tačiau tie vaistai po poros mėnesių iš vaistinių pradingdavo, lygiai kaip ir jų gamintojai, aišku su pilnomis kišenėmis. Žinoma, šiame laikotarpyje atsirado ir gana pozityviai veikiančių naujų vaistų, bet tik ne reklamos lapuose. Pav. Cafergot, Fiorinal, ECBP. — 163 etc. Pats gydymas turi maždaug tokį tikslą: žinant, kad galvos skausmas nėra liga, bet tik ligos simptomas, ženklas, terapija turi būti nukreipiama į pačios priežasties panaikinimą, pav.: pagydyti mažakraujystę, pašalinti nervinę įtampą, pritaikyti kitą dietą, sumažinti kraujo spaudimą, išoperuoti smegenų skaudulį, etc. Gi prie taip vadinamų idiopatinų, be nustatomos priežasties galvos skausmų, terapija turi siekti skausmo sumažinimo. Lygiai, kaip kiekvienam mažiausiam pilvo suskaudėjimui nevišiuomet kreipiamasi į gydytoją, dar re-

* Paskaitos, skaitytos 1958 m. Sambūrio "Sviesa" Chicago skyriaus narių susirinkime, santrauka.

čiau tai daroma dėl lengvų galvos skausmų, nes, viena, jie yra daug dažnesni, antra, turi daugiau įvairių priežasčių, trečia, aspiriną galima užtikti beveik kiekvienuose namuose. Tačiau lygiai kaip ir pilvo, taip ir galvos skausmai karts nuo karto prašosi gydytojo pagalbos, retai arčiau net gerokai pavėluotai.

IŠ ARTI IR TOLI

Vytautas Doniela, Santaros ryšininkas Vokietijoje, už disertaciją "Apie logikos ir ontologijos santykį" Freiburgo universitete gavo filosofijos daktaro laipsnį. Yra studijavęs Australijoje, Anglijoje ir Vokietijoje, kartu su kitais įsteigęs Europos liet. studentų Santarą ir nuolatinis Lietuvių Enciklopedijos bei periodinės spaudos bendradarbis. Pakviestas dėstyti filosofiją New South Wales universitete, Doniela balandžio mėn. grįžta Australijon. Jo adresas bus: 9 Orchard St., Croydon, N. S. W., Australia. Tai jau, rodos, šeštasis Santaros filisteris, įžengęs į profesūros eiles.

V. Kavolis kovo 1 d. skaitė paskaitą apie Vincą Kudirką Toronto Studentų Klubu surengtame viešame minėjime.

A. Landsbergis lietuvių studentų Santaros suvažiavimo metu, New Yorke, buvo išrinktas Santaros Garbės Filisteriu.

Alg. Kėzelis išrinktas į teisininkų draugijos skyriaus valdybą.

Lietuvių studentų Santaros rytinių pakraščių suvažiavime New Yorke, atidarymo žodį tarė New Yorko Santaros skyriaus pirmininkas A. Butas. Pirmininkauti pakviestas E. Kaminskis, sekretoriauti D. Statkutė. Sekė V. Kavolio paskaita "Santaros tikslai istorinėje perspektyvoje" ir diskusijos. Po paskaitos įvyko debatai, kuriuose D. Audėnaitė, A. Grigaitis, R. Kalvaitis, D. Švipaitė — moderuojant V. Bruzgelevičiui, bandė aptarti kokią jie mato bei norėtų matyti Santarą. Po debatų sekė skyrių ir valdybų pranešimai.

Literatūros vakarą atidarė L. Sabaliūnas. Savo kūrinius skaitė J. Mekas, A. Škėma ir A. Landsbergis.

Suvažiavime ir literatūros vakare bendrai dalyvavo apie 150 jaunų žmonių.

Anglų Kalbos Pamokos

K. GINEITIS
6402 So. Fairfield Ave., Chicago 29
Telefonas: HEMlock 4-8037

(3-čias augštas, durys po kairei, art 63-čios gatvės ir California Ave.).
Duoda prieš karą baigęs Čikagos universitetą.

1 dol. 25 ct. val. — privačios

VERTIMAI - PILIETYBĖ - LAIŠKAI

7 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
—SATURDAY, MARCH 21, 1959

Totalinės mintys liberalizmo vardu

"Mūsų žingsnių", Santaros ir šviesos skyriuje, kuris spausdinamas "Naujienu" literatūriniam priede, esu daug skaitęs apie liberalizmą. Iš to susidariau nuomonę, kad toji dviejų akademinų organizacijų federacija savo ideologiją remia liberalizmo principais. Tačiau, perskaitęs 9 numeryje (vasario 28 d) straipsnį "Vatikano byla", niekaip negaliu suprasti, kaip jis pateko į santariečių spaudą. Žiūrėjau, gal, kur pamatysiu Santaros redakcijos prieraišą, kad straipsnis neatitinka redakcijos pažiūroms ir spausdinamas kaip diskusinis. Sakau, jaunieji liberalai bus pasekę Voltaire'o posakiu: "Aš nesutinku su žodžiais, kuriuos tu pasakei, bet aš iki mirties ginšiu tavo teisę tai pasakyti". Bet, deja, jokio redakcijos prieraišo neradau. Tat buvau priverstas padaryti išvadą, kad minimas straipsnis redakcijos buvo aprobuotas ir organizacijos, kuri save laiko liberaline, tribūnoje atspausdintas, ir tai ne be autoriaus pavardės, pridėjus tik inicialus N. R. Tokį sprendimą sustiprino ir tas faktas, kad straipsnio pradžioje atiduota duoklė ir liberalizmui, vadinant jį pranašesniu ir ta proga išgirta J. A. V-bių vyriausybė dėl moralinių principų ištikimybės, pabrėžiant, kad ji atstovauja liberalinius principus.

Svarstydamas išvadas iš mūsų visuomenės reagavimo į Lietuvos pasiuntinybės prie Vatikano uždarymą ar degradavimą, straipsnio autorius N. R. rašo: "...verčia iškelti klausimą, ar teisingai daroma, atiduodant viso lietuviškojo darbo vadovavimą, lyg iš principo krikščionių demokratų žmonėm (VLIKE, ALTE, BALFE, Liet. Bendruomenėje ir kt.)."

N. R. turėtų žinoti, kad čia visos paminėtos lietuvių bendrinės organizacijos tvarkosi ne iš šalies primestais įsakymais, bet demokratinio būdu. Jos visos turi rinkimų keliu ar jas sudarančių grupių susitarimu sudarytas vadovybes. Galima su krikščionimis demokratais nesutikti, galima būti aršiais jų priešais, bet negalima rašyti apie atidavimą ar atėmimą tų teisių ir pareigų, kurios jiems yra suteiktos teisėtu keliu, būtent, taip, kaip yra nustatyta atitinkamų organizacijų įstatuose.

Toliau rašoma: "Atrodo, kad tautininkai pradeda susikurti sau pakankamai tvirtą poziciją, kad iš jos būtų galima mesti rimtas iššūkis visuotiniam krikščionių demokratų dominavimui lietuvių visuomenėje. Šitoks iššūkis būtų reikalingas... Tautininkai vieninteliai, kurie galėtų turėti jėgą įgyvendinti reikalingą reformom".

Idomu, kaip straipsnio autorius supranta žodį "iššūkis"? Spręsdamas pagal organizaci-

jų veikimo būdus, esančius demokratinėje visuomenėje, norėčiau tą žodį interpretuoti, kaip tam tikrą akciją ar kampaniją, kurios dėka tautininkai atitinkamai paveiktų visuomenę, kad galėtų teisėta tvarka perimti vadovavimą, išstūmę iš užimamų pozicijų krikščionis demokratus. Šituo keliu veikiant, tautininkai, kaip ir visos kitos mūsų politinės grupės, turi vienodą galimybę.

Skaitytojas tegu neįtaria manęs, kad keliu balsą prieš pasiūlymą atiduoti tautininkams visuomenės vadovavimą. Jie į tai turi nemažiau teisių, kaip, sakysim, krikščionys demokratai. Ir, jei jie yra visuomenė-

je įtakingi ir turi jėgą, kaip tvirtina N. R., tai kelias į vadovybę jiems turėtų būti atviras, nors tas ir daug kam nepatiktų, o labiausiai, be abejo, liberalams. Be to mūsų centrinės organizacijos turi bendrus visiems lietuviams tikslus: Lietuvos vadovimą, lietuviybės išlaikymą ar šalpos reikalus. Tą darbą privalome dirbti jungtinėmis jėgomis, o į vadovaujančias vietas turime įtraukti tinkamiausius asmenis, nežiūrėdami aklaį į jų ideologinius įsitikinimus. Klaidinga būtų manyti, kad tautininkai neturi puikių žmonių visuomenės vadovavimo pozicijoms. Bet aš taip pat nesutinku ir su N. R. tvirtinimu, kad krikščionys demokratai dėl savo ideologijos netinka (Tąsa 8-tam psl.)

SPECIALUS IŠPARDAVIMAS

IŠPARDAVIMAS — IŠPARDAVIMAS — IŠPARDAVIMAS

I sieną įstumiama lova su spyruokliniu matracu \$189.95—dabar \$139.00	
Komoda \$129.95 — dabar	\$79.00
Sofa ir kėdė \$159.95 — dabar	\$99.00
Box springs ir spyruoklių matracas \$79.95 — dabar	\$39.50
2 pėdų kopėčios \$2.95 — dabar	\$1.59
Skėčiai \$2.95 — dabar	\$1.00
Pūkinė guminė pagalvė, \$3.50 — dabar	\$1.00
12 rankšluosčių indams tik	\$1.00
6 gabalų setas sriubai ir salotoms tik	\$1.00
8 gabalų setas sunkoms tik	\$1.99
7 gabalų setas prieskoniams tik	\$1.99

1/3 NUOLAIDOS SVEČIŲ IR MIEGAMŲJŲ SETAMS.

F. A. RAUDONIS ir N. BERTULIS, Sav.

ROOSEVELT FURNITURE CO.

2310 W. Roosevelt Road Tel.: SEeley 3-4711

Sekmadieniais atdara nuo 11:00 iki 4:30 po pietų.



- Paruošia paprastas ir sudėtingas (nuosavybių savininkų) mokesčių blankas.
- Paruošia algų lapus • Atlieka knygvedybą.
- Sutvarko užsilikusias knygas.

PRANAS SALEMONAVIČIUS

504 West 33rd Street (nefoli Normal Avenue)
Susitarimui tel.: VICTory 2-3486

VALANDOS: Kasdien nuo 9 val. ryto iki 10 val. vak., taip pat šeštad. ir sekmad. 20 metų patyrimas; žemos kainos.

LICENSED SALESMAN — padeda pirkti ir parduoti Real Estate.

Parūpina visokius draudimus — "insurance".

KONTRAKTORIUS

BE to, STATOME

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| Naujus namus | Pleisteruoja; atlieka |
| Taisome senus | Tuckpointing |
| Virtuves | Dailidės, medžio ir |
| Maudynes | kitus namų |
| Stogus | taisymo darbus |
| Elektros laidus | Pre-Cast Stone |
| Centralinį | 20 metų patyrimas |
| Šildymą ir | Žemos kainos |
| Plumbing | |



Virtuvės Grindis Nuvalome, Nuvažkuojame ir Nupaliuojame \$2.00
Vonios Sienas ir Lubas Numazgojame \$3.50

NELAUKITE - RYTOJ GALI BŪTI PERVELU!

Jei norite užsitikrinti nuo ugnies namus, baldus, automobilius, ar žiaip ką apdrausti, reikalaukite agento, arba brokerio, kad jis parūpintų jums polisą per mūsų kompaniją. Nelaimėi išitikus, neturėsite jokių nemalonumų.

"Mes esame pirmaklasiai nariai Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

222 WEST ADAMS STREET KAMBARYS 1043
Telefonas: CENtral 6-5208

Generaliai Agentai šių kompanijų:

- COLUMBIA INSURANCE COMPANY
- PEARL ASSURANCE COMPANY
- LUMBERMEN'S INSURANCE COMPANY
- MASSACHUSETTS FIRE & MARINE INSURANCE CO.
- MICHIGAN FIRE & MARINE INSURANCE COMPANY
- AMERICAN AUTOMOBILE INSURANCE CO.
- MASSACHUSETTS BONDING & INSURANCE CO.

(Tęsinys iš 7-to pusl.)

būti mūsų bendrinių partijų organizacijų vadovybėse, nes jie, esą, nestato pirmion eilės lietuviškos reikalo. Šia proga norėčiau priminti, kad dar seniai prieš Vatikaną įvykius tautininkai išstojo iš VLIKo — mūsų vyriausio organo kovai už Lietuvos atvadavimą ir, aklaiai laikydamiesi "Kvbartų akto" mito, aiškiai visiems parodė, kad ir jie nėra be nuodėmės, kai prikišamas partinio egoizmo klausimas, jau visai neminint to, kas buvo Lietuvoje...

Santariečiams, žinoma, valia simpatizuoti ir remti bet kurią lietuviškos išeivijos politinę grupę. Ir dėl to nesistebiu, kad straipsniu "Vatikano byla" jie indorsavo tautininkus "perimti visuomenės vadovavimą". Tai jų simpatijų reikalas, o, gal, net ir visuomeninių — politinių studijų išdavos. Tik niekaip negaliu suprasti, kaip suderinti liberalinę organizacijos ideologiją su simpatijomis tautininkams. Kaip galima save vadinti liberalu ir pasisakyti už vadizmą? Kaip galėtumėt politinėje filosofijoje sutaptinti, pavyzdžiui, John Stuart Mill su Friedrichu Nietsche? Tai būtų kažkoks nesupratimas.

Tautininkai išeivijoje, kiek aš žinau, iki šiol dar nėra viešai pareiškę, kad jie nieko bendro neturi su ana tautininkų partija, kuri, smurto keliu užėmusi valdžią, diktatūrinėmis priemonėmis valdė kraštą iki pat 1940 metų tragedijos. Niekad nesu girdėjęs, kad išeivijos tautininkai būtų kada pasmerkę policinį režimą be tautos atstovybės, be organizacijų, spaudos, susirinkimų ir sąžinės laisvės. Iš to aš drįstu padaryti išvadą, kad jie yra tokie patys diktatūrinio valdymo šalininkai, kokie jie buvo ir Lietuvoje, nepripažįstantieji individui tų visų laisvių, dėl kurių liberalai kovoja. Nenorėčiau būti įtartas, kad smerkiu tautininkus dėl jų politinių pažiūrų. Jie turi pilną laisvę jas skelbti ir praktikuoti. Jų įsitikinimu, tai esąs geriausias politinis kelias, kuriuo mūsų tauta turėtų eiti. Liberalai tuo keliu neis, prieš jį kovos, bet kartu gins ir teisę laisvai visiems savo idėjas skelbti.

Filosofija, kuri yra pagrįsta individo laisvės koncepcija, yra tiek plati, kiek yra ilgas ir pačios laisvės išsivystymo kelias. Įvairių yra liberalizmo aiškinimų, tačiau vienas elementas jame yra nedalomas — tai asmens laisvė. Ne dalis laisvės, ne tik, pavyzdžiui, laisvė pasaulėžiūroje, bet taip pat politinėje, socialinėje ir ekonominėje srityje. Nesuskaldyta, bet pilnutinė laisvė, socialiniame žmonių bendravime atitinkamai suderinta su viešuoju interesu. Ideologija, kuri atmeta individo laisvės koncepciją, gali vadintis kuo tik nori, tik jau ne liberalizmu.

A. Kučys

DR. ANNA BALIUNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
6322 SO. WESTERN AVENUE
Valandos: kasdien nuo 10 ligi 12 val. iš ryto ir nuo 7 ligi 9 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 10 ligi 1 val. Treč. uždaryta. Kitu laiku susitarus
Ofiso telefonai: PROspect 8-3229
Rezid. telefonai: WALbrook 5-5076

Tel.: PROspect 8-1717
DR. S. BIEŽIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8 tiksliai antradieniais ir penktadieniais Trečiad. ir sekmad. ofisas uždarytas
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REpublic 7-7868

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
CHICAGO, ILL.
Telefonai:
Ofisas: HEMlock 4-5849
Rezidencija: HEMlock 4-2324
OFISO VALANDOS:
Pirmad., Ketvirt. ir Penktadienį nuo 1-4 ir 7-9. Antrad. nuo 1-5. Trečiad. ir Šeštadienį tik susitarus.

PR 6-1795, rez.: Batavia, Ill., 4287M1
DR. JONAS G. BYLA
nervų-smegenų ligos, chirurgija
OAKLEY MEDICAL BLDG.
2300 West 51st Street
Valandos tik pagal susitarimą.

Ofiso telefonai: VIRginia 7-0036
Rezidencijos: BEverly 8-8244
DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 ARCHER AVENUE
Ofiso valandos:
Nuo 2-4 ir nuo 6-8:30 val. vakaro
Šeštadieniais nuo 2 iki 4 po pietų.
Trečiadienį pagal sutartį.

Tel. ofiso: HE 4-1414; rez.: RE 7-6867
DR. BR. GAIZIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Valandos: 1-3 ir 6-8 val. po pietų kasdien. Šeštadieniais 1-4 val. p. p. Trečiadieniais uždaryta.

DR. A. GARUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Vidaus ir vaikų ligos
2423 WEST 63rd STREET
Val.: kasdien nuo 6-8 val. vakaro. Šeštad. nuo 12:30-2:30 val. popiet. Trečiad. ir kitu laiku tik susitarus.
Telef. ofiso: WA 5-2017
Res.: PR 8-4255

DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 WEST 63rd STREET
Ofiso val.: kasdien nuo 1-4 po pietų ir 6-8 vakaro.
Trečiad. ir šeštad. uždaryta.
Ofiso tel.: PORTsmouth 7-6000
Rezid. tel.: REpublic 7-9199

GRovehill 6-1595
Dr. Aldona A. Juska
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ
IR PRITAIKO AKINIUS
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą, išskyrus trečiadienius ir šeštadienius.
2422 W. MARQUETTE ROAD

Ofiso telefonai: GA 5-4800
Rezidencijos: GA 3-6630

Dr. Gražina-Irena KAGANIEC
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
VIDAUS LIGOS
10002 SO. KEDZIE AVENUE
Kasdien 4-7. Šeštadieniais 2-5.
Trečiad. ir kitu laiku tik susitarus.

Ofiso ir buto tel.: OLYmpic 2-1381
DR. F. V. KAUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1407 SO. 49th CT., CICERO
Kasdien 10-12 ir 4-7 val.
Trečiad. ir šeštad. tik 10-12 val.

Tel. ofiso ir buto OLYmpic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th St., Cicero, Ill.
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vakaro.
Trečiadieniais uždaryta.
Šeštadieniais 12-4 val.

Ofiso telefonai: LAfayette 3-3210
Jei neatitinka šaukimo KEdzie 3-2868

Dr. Emily V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 SO. ARCHER AVENUE
Val.: kasdien po pietų nuo 12-2:30
Daily afternoon
Vakarais: pirmad., antrad., ketv. nuo 6-9. Trečiadieniais tik susitarus.

"NAUJIENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS DRAUGAS IR BICIULIS.

Tel. ofiso: HE 4-1202; rez. PR 6-4732
DR. A. MACIŪNAS
CHIRURGAS
2454 W. 71st ST. (71st ir Campbell)
Val.: pirmad. ir ketvirtad. 1-4 popiet, antrad. ir penktad. 5-8 val. vak.

Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700
Rezidencijos: PR 6-9901
DR. J. MESKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET
Priėmimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir nuo 4-8 val. po pietų. Šeštad. nuo 9-11 val. ryto ir nuo 2-4 val. po pietų.
Trečiadieniais uždaryta.

DR. K. NASVYTIS
NERVŲ LIGOS
104 SO. MICHIGAN AVE.
Kambarys 615
FRontier 6-0304 — RAndolph 6-1190
Rez. tel.: ELgin, Ill., OWens 5-0162
Konsultacija tik susitarus.

Dr. Juozas PAUKŠTYS
DANTŲ GYDYTOJAS
4253 ARCHER AVENUE
(įėjimas iš Whipple St.)
Valandos: kasdien 10-12, 2-6 p. p. 7-9 p. m. Šeštadieniais 10-12.
Trečiadieniais uždaryta.
Telef.: LA 3-4949 — namu CE 3-7786

DR. M. STRIKOL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Valandos tik susitarus.
PROspect 6-1930

Telef. ofiso: CLiffside 4-2896
Rezidencijos: WALbrook 5-3099

DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1724 WEST 47th STREET
(kampus 47th ir Hermitage)
Priėmimo val.: 2-4 ir 6-9 val. po pietų.
Šeštadieniais 2-6 val. popiet.

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
OFISAS: 5100 SO. WESTERN AVE.
Tel.: PROspect 8-1223 arba TR 3-5577
Ofiso val.: pirmad. 8-10 val. vakaro, antrad., trečiad. ir penktad. 6-9 v. v., šeštadieniais 2-4 val. po pietų.

DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
2458 WEST 71 STREET
Kampus 71 ir Campbell Ave.
Ofiso telefonai: HEMlock 4-2123
Rezid. telefonai: GIBson 8-6195
Valandos kasdien nuo 2:00 v. p. p. iki 4:00 v. p. p. ir nuo 6:00 val. vak. iki 8:00 v. v. Trečiad. ir šeštad. uždaryta.

C. Z. VEZELIS
DANTŲ GYDYTOJAS
4645 S. ASHLAND AVE. YA 7-224
Val.: nuo 9 iki 12, nuo 1 iki 5, nuo 6 iki 8. Trečiadieniais uždaryta

Tel. ofiso: VI 2-1581; rez.: PR 6-4250
DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
802 WEST 31st STREET
(kampus Halsted ir 31os gatvės)
Priėmimo val.: kasdien 1-4 p. p. ir 6-8 val. vak. Šeštad. 1-4 val. po pietų.
Trečiad. ir sekmadieniais uždaryta.

Tel. of.: FR 2-4841, 9 A.M.—5 P.M.
Tel. res.: AV 3-2627, 5:30 P.M. iki 9:00

Dr. Justina ŽIRGULIS
Specialybė įvairios nervų ir proto ligos—vaikų ir suaugusių.
PITTSFIELD BUILDING, Kamb. 621
55 E. Washington St., Chicago 2, Ill.
Priėmimas tik pagal susitarimą.

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Baudažai, Speciali pagalba Kojoms (Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9-4 ir 6-8. Šeštadieniais 9-1
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB
2850 West 63rd St., Chicago 29, Ill
Tel.: PROspect 6-5084

STANKUS Construction Co.
Atlieka statybos planavimo darbus gyvenamųjų ir prekybos pastatų.
Jūsų pasirinkimui turime virš 300 standartinių projektų.
Ofiso ir namų telefonai:
PROspect 8-2013
7403 So. Western Ave.
CHICAGO 36, ILL.

Skaitkite "N-nas"

LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI
Dr. Ant. Rudokas, Opt.
4455 SO. CALIFORNIA YA 7-7381
Tikrina akis ir pritaiko akinius, keičia stiklus ir rėmus.
VAL.: 10 ryto iki 8 vak. (trečiadienį uždaryta), šeštad. 10 ryto iki 3 p. p.

DR. G. SERNER
LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS
25 metų patyrimas
Tel.: YArds 7-1829
Pritaiko Akinius Kreivias Akis Ištaiso.
Ofisas ir Akinių Dirbtuvė
756 WEST 35th STREET
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8. Treč. uždaryta. Penkt. ir šeštad. 10-2 val. po pietų. Arba pagal susitarimą.

Dr. Kazimieras MICHEL
Optometristas-Orthoptistas
Gydo nusilpusias ir nervuotas akis. Egzaminuoja akis ir pritaiko akinius. Išgydo kreivias akis be operacijos. Idėja netikra — artificialę akį pagal sveiką. Tikrina klausą ir pagelbėti negirdintiems. Praktikuoja per 39 metus. Kalba lietuviškai.
4654 SO. ASHLAND AVENUE
Telefonai: YArds 7-6616

DR. S. VAITUSH, Opt.
Palengvins akių įtempimą, kuris esti priežastimi galvos skaudėjimo, svaigimo arba aptemimo, nervuotumo, skaudėjimo, akių karščio. Atitaisau trumparegystę ir tolgaregystę. Priren glu teisingai akinius. Visuose atsitikimuose egzaminavimai daroma su elektra, purodančia mažiausias klaidas. Speciali atyda kreipiama į mokslus vaikus.

VALANDOS:
Nuo 10:30 ryto iki 7:00 vakaro. Šeštadieniais iki 4 val. vakaro. Trečiadienį ir sekmad. uždaryta.
4712 S. ASHLAND AVE.
YArds 7-1373

GRADINSKAS
NEMOKAMA
TAISYMO GARANTIJA
televizijoms pirktoms pas mus
Priimam senas • Duodam išsimokėtinai.
J. G. Television Co., 2512 W. 47 St.
FRontier 6-1998
Atdada kasdien. Sekmad. uždaryta.

IŠ TOLI AR IŠ ARTI PIGIAI
PERKRAUSTAU
(MOVING)
BALDUS IR ĮVAIRIUS DAIKTUS
Perkraustymas saugus, greitas ir tvarkingas. Viskas apdrausta.
ANTANAS VILIMAS
3415 So. Lituanica Ave.
CHICAGO, ILLINOIS
Tel.: FRontier 6-1882

SOPHIE BARCUS
RADIJO VALANDA
Visi programai iš WOPA,
1490 kil. AM 102-7 FM
Kasdien: nuo pirmadienio iki penktadienio 10-11 val. ryto
Šeštadienį ir sekmadienį nuo 8:30 iki 9:30 v. ryto
VAKARŪSKOS: pirmad. 7 val. v.
Tel.: HEMlock 4-2413
7159 S. MAPLEWOOD AVE.
Chicago 29, Illinois

Skelbkites "N-nose"
8 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
—SATURDAY, MARCH 21, 1959

KNYGU LENTYNA

CHICAGO LIETUVIŲ LITERATūros DRAUGIJOS LEIDINYS

Sudaro: Lietuvių Bibliografinė Tarnyba

(Adresas: Lithuanian Bibliographical Service,
1132 N. Walnut St., Danville, Ill.)

NR. 2

1958 — 1959 m.

XI—XII m.

LIET. IŠEIVIŲ LEIDINIŲ BIBLIOGRAFIJA

Bibliography of Lithuanian Publications published outside
Lithuania 1958

Sudarė: A. Ružanec-Ružancovas (1132 N. Walnut St., Danville, Ill.)
ir B. Kviklys (5747 S. Cambell Ave., Chicago 29, Ill.)

Santrumpos:

DM — Deutsche Mark (nuo 1948 m.)
leid. — leidinys
npž. — nepažymėta
psl. — puslapių
raš. — rašyta, rašomi
rec. — recenzuota
RM — Reichsmark (iki 1949 m.)
sp. — spaustuvė, spausdino
spv. — slapyvardis
virš. — viršelis

0 BENDRYBĖS — GENERALITĖS GENERAL WORKS

01 Bibliografija — Bibliographie Bibliography

"Draugo" knygyno katalogas.
Chicago, Ill., sp. npž. 1958. Virš.,
48 p. 134×197 mm (628 veikalai).

"Draugo" knygyno katalogo pa-
pildymas (iki 1958 m. rugpjūčio
10 d.) (Chicago, Ill.), sp. npž. 4
nm. p. 138×193 mm (52 veik.).

Knygų išpardavimas. Wyand-
anch, N. Y., Gabija, sp. npž. (1958).
1 lap. 215×339 mm (59 veik.) Adr.:
Gabija, Straight Path, Wyandanch,
N. Y.

"Mūsų Vyčio" 1957 metų turinys
(pasaulinė dešimtainė klasifikacija
— CDU). (JAV), sp. npž. 3, lnm.
p. 168×225 mm.

Prie ULB Vokietijos Krašto Val-
dybos veikiančios leidyklos "Ben-
drija" turimų knygų katalogas.
1958. IV. 1 diena. Weinheim a. d.
Bergstrasse, (Vak. Vokietija), raš.
maš. ir sp. rotat. 1958, 2 p. 210×
295 mm (76 veik.).

02 Bibliotekos — Bibliothèques — Libraries

Baltimorės Lietuvių Tautinio Kny-
gyno Auksinis Jubiliejus 1908 —
1958. Vir., 8 nm. p. 130×178 mm.
Adr.: 851—853 Hollins St., Balti-
more 1, Md.

03 Enciklopedijos — Encyklopedies Encyclopedias

Lietuvių Enciklopedija. Tryliktas
tomas. Kraštas — K žvaigždės. So.
Boston, Mass., Lietuvių Enciklope-
dijos Leidykla, leidėjas Juozas Ka-
počius, sp. Lithuanian Encyklope-
dia Press, Inc. 1958. Kieti virš.,
479, 1 nm. p., iliustr. 170×284 mm
(\$7.75). Pastaba: 4 p. — šį tomą re-
dagavo Pranas Čepėnas. Adr. 265
C. Str., So. Boston 27, Mass. Rec.:
Kolupaila, S. "Draugas" 58/104, II,
2; S. S. "Dirva" 58/34, 2.

Lietuvių Enciklopedija. Keturio-
liktas tomas L—Lietus. So. Boston,
Mass., Lietuvių Enciklopedijos Lei-
dykla, leidėjas Juozas Kapočius, sp.
Lithuanian Encyclopedia Press, Inc.
1958. Kieti virš., 544 p., iliustr. 170
×248 mm (\$7.75). Pastaba: 4 p. Ši
tomą redagavo Juozas Girnius. Copy-
right 1958 by Lietuvių Enciklope-
dijos Leidykla. Rec.: Kolupaila,
S. "Draugas" 58/215, II, 7; —
"Nepr. Lietuva" 58/37, 4; V. "Dar-
bin." 59/3, 4.

Lietuvių Enciklopedija. Šešiolik-
tas tomas. Lietuva—LVS. Boston,
Mass., Lietuvių Enciklopedijos Lei-
dykla, leidėjas Juozas Kapočius,
sp. Lithuanian Encyclopedia Press,
Inc. 1958. Kieti virš., 541, 1 nm.
p., iliustr. 170×248 mm (\$7.75).
Pastaba: 4 p. Šį tomą redagavo
Juozas Girnius. Copyright by Lietu-
vių Enciklopedijos Leidykla. Rec.:
Kolupaila, S. "Draugas" 59/

14, II, 3; Vlks., J. "Naujienos"
59/18—20 nr.

05 07 Žurnalai ir laikraščiai. —
Revue et journaux — Magazines
and newspapers (tikimai 1958 m.
pasirodė)

Bevardis. L. Lietuvių Studentų
S-ga, Stud. Ateit. S-ga, Akad. Stud.
Sąjūdis, Liet. Stud. Santara. Raš.
maš. ir sp. rotat. A: Chicago, Ill.
Nr. 1—1958 kovo mėn. 4 nm. lapai.
216×280 mm. Aprašė B. Kviklys.

Gimtoji kalba. Bendrinės kalbos
laikraštis. Liet. Kalbos Dr-jos or-
ganas, leidžiamas JAV LB Kult.
Fondo. R: dr. P. Jonikas. Sp. npž.,
ofsetas. A: red. — 281 Olmstead
Rd., Riverside, Ill., adm. — 1602
So. 48th Ct. Cicero 50, Ill. Pren-
metams \$1.00. Nr. 1 — liepa—rugs.
1958. 20 p. 180×255 mm.

Į Erdves! Detroito oro skautų
laikraštėlis. Red.: Jonas Šostakas.
Sp. Algirdas Plečkaitis. A: Detroit,
Mich. Nr. 1—1958. 4 nm. p., iliustr.
178×217 mm. Pastaba: be liet.
spaudos ženklų.

Lietuvių Žurnalistų Sąjungos Ži-
nios. A: P. O. Box 153, Brooklyn 1,
N. Y. 1958. Aprašė: "Draugas" 58/
81, II, 1.

Pirmyn, Jaunime! Toronto moks-
leivių ateitininkų laikraštis. Sp.
rotat. Nr. 1 — 1958 IX. 28. 4 p.
Apr. "Tėviškės Žiburiai" 58/40, 5.

Rinktinė. Išeina kas trys mėne-
siai. L: Nidos Knygų Klubas. Sp.
Nida Press. A: 1, Ladbroke Gardens,
London, W. 11 (Anglija). Pren-
50 c. klubo nariams, 75 c. kitiems.
Nr. 1 — 1958. Virš., 80 p., 120×
185 mm.

Smeigtukas. Humoro, sarkazmo,
satyros ir ironijos pluoštas, leidžia-
mas kas du mėn. R: Vladas Mė-
kūnas. A: New York, N. Y. Apr.:
Tėv. Žiburiai 58/48, 6.

Valencijos Apylinkės Valdybos
Biuletėnis. Raš. maš. ir sp. rotat.
A: Sen. P. Neniškis, Calle Lopez
Latouche 100—231, Valencia, Cara-
bobo (Venecuela). Nr. 1—1958. VI.
21. 2 p. 215×354 mm.

Vilniečių Žinios. V. K. L. S. Ka-
nados Krašto Valdybos biuletėnis.
Raš. maš. ir sp. rotat. A: Mr. J. Di-
ly, 11 Erie St., St. Catharines,
Ont. (Kanada). Nr. 1—1958 m. va-
sario mėn. 3, 1 nm. p. 215×330
mm.

058 Metraščiai — Annales — Yearbooks

Lietuva okupacijoje. Pranešimai
Pasaulio Lietuvių Bendruomenės
Seimui apie okupuotos Lietuvos gy-
venimo kaikiurias sritis. Paruošė
PLB Seimo Organizacinis Komite-
tas. New York, (N. Y.), raš. maš.
ir sp. hektogr. 1958. Virš., 128 lap.
216×280 mm. Adr.: Mr. V. Vai-
tiekinas, 136—16 Hemstead Tpk.,
Flushing 55, N. Y. Rec.: Draugas
58/245, II, 1; Vlks., J. "Naujienos"
28/261 — 262 nr.

Simutis, Anicetas (1909 2 11
—). Pasaulio lietuvių žinynas. Anicetas
Simutis. New York, (N. Y.),
Lietuvių Prekybos Rūmai New
Yorke, sp. Tėv. Pranciškonų sp.
(1958). Kieti virš., 464 p., iliustr.
150×237 mm. (\$6.50). Pastaba: 2 p.

9 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
— SATURDAY, MARCH 21, 1959

Lithuanian World Directory. Bib-
liografija: 112—116 p. Books
on Lithuania (119 veik.) Adr.: 41
W. 82 St., New York 24, N. Y.
Rec.: Bendoriūts, A. "Draugas"
58/116, II, 7; E. L. I. Mūsų Pasto-
gė 58/31, 2; Juškėnas, S. "Naujie-
nos" 58/140, 2; — "Liet. Dienos"
58/5, 24; p. a. "Europ. Lietuvis"
58/26; 2; Sula, J. "Naujienos" 58/
117, II, 11; "Vienybė" 58/19, 5,
58/21, 6, 8 ir 58/38, 6, 8; vr.
"Dirva" 58/34, 6.

Studia Lituanica I. Mažoji Lie-
tuva. New York, N. Y., Leidžia Lie-
tuvos Tyrimo Institutas — Lithua-
nian Research Institute, Inc., sp.
Liet. Enciklopedijos sp. 1958. Virš.,
327, 1 nm. p., iliustr. 150×230 mm
1500 egz. Pastaba: 4 p. Copyright
1958 by Lith. Research Inst., Inc.
Paruošta Liet. Vakarų Studijų Ko-
misijos pastangomis ir parama.
Adr.: 70 Fifth Ave., New York 11,
N. Y. Rec.: Abr., K. Eur. Liet.
58/36, 2; — Keleivis (Vokiet.)
58/7—9, 8; — Nepr. Liet. 58/39, 5;
Šapoka, A. Tėv. Žibur. 58/44—45
nr.; vr. Dirva 58/56, 6.

059 Kalendoriai — Calendriers — Calendars

Darbininkas. Visų lietuvių laik-
raštis. (Sien. mėnes. kalend.) 1959.
Brooklyn, N. Y. sp. npž. (1958). 12
lap., iliustr. 228×308 mm.

Heimatgruss. Jahrbuch der Deut-
schen aus Litauen fuer 1958. (Vak.
Vokietija), Landsmannschaft der
Litauen-Deutschen, sp. G. Rauten-
berg, Leer. Virš., 84 p., iliustr. 146
×209 mm. Adr.: Salzgitter-Leben-
stedt, Martin-Luther Strasse 2.

"Keleivio" Kalendorius 1958. So.
Boston, Mass., Keleivio spauda ir
lėšomis. 1958. Virš., 96 p., iliustr.
148—233 mm. 50 c. Rec.: Senas
Skaitytojas Keleiv. 58/4, 4; Vlks.,
J. Naujien. 58/27, II, 11.

Kristaus Karaliaus Laivas (sien.
mėnes. kalend.) 1959. Chicago, Ill.,
sp. npž. (1958). 12 lap., iliustr. 257
×355 mm.

Mūsų Pastogė (sien. mėnes. kal-
end.) 1959. 12 lapų. 165×185 mm
ant lentelės 365×500 mm. Adr.:
Box 4558, G. P. O. Sydney, N. S. W.
(Australija).

Mūsų Pastogės kalendarius 1958
metų. (Sydney, N. S. W., Austr-
lija), sp. npž. (1958). 16 lapų. 215
×180 mm ant lentelės 215×330 mm.

Nidos K. K. ir Europos Lietuvis
kalendorius 1959. London, (Angli-
ja), Printed by Nida Press, 1958.
1 nm., 365, 2 nm. lapeliai. 90×
120 mm ant lentelės 112×255 mm.
\$1.00. Adr.: žr. Nr. 15. Rec.: Lūza,
J. Eur. Liet. 59/3, 3.

Šv. Pranciškaus Varpelis (sien.
mėnes. kalend.) 1959. Kennebunk-
port, Maine, sp. npž. (1958). 12 la-
pų, iliustr. 218×301 mm.

Tazab & Co. Ltd., Lithuanian
Dept. (sien. mėnes. kalend.) 1959.
12 lapų. 133×112 mm ant lentelės
177×224 mm. Adr.: žr. nr. 15.

07 Žurnalizmas — Journalism — Journalism

Vajus Lithuanus remti. Cleveland,
Ohio, Lithuanus žurnalui remti ko-
mitetas, sp. Dirvos sp. (1958). 6 su-
lenkt. p. 90×225 mm. Adr.: 508 E.
125 St., Cleveland 8, Ohio.

087.5 Vaikų knygos — Livres pour les enfants — (USA 028.5) Juvenile

Narutavičienė, Janina (spv.
J. Narūnė): Ambarita. (Ispanų kal-
ba). Medellin, (Kolumbija), Dr.
Ivan Bedout, sp. 1958. 24 p., iliustr.
Pastaba: dail. Vlada Stancikaitė.
Aprašė Draugas 58/269/II, 2. Rec.:
Paškevičiūtė, D. Moteris 58/4, 22
— 23.

Rūkas, Antanas (1907 9 10 —):
Algis Dalgis Gaidžiakojis ir gauja
pabaisų. Dviejų veiksmų vaidini-
mas vaikams. Chicago, Ill., Lietuvių
Mokytojų S-gos Amerikoje leidi-
nys, Nr. 1, sp. Lietuvių Gimnazijos
sp., Castelnuovo Don Bosco, Italija.
Virš., 40 p. Viršelis dail. V. Stan-
čikaitės. Apr. Draugas 58/II, 1.

Rec.: Augienė, D. Draugas 58/86,
II, 1.

I FILOSOFIJA, psichologija — PHILOSOPHIE, psychologie — PHILOSOPHY, psychology

Bieliauskas, Vytautas Juo-
zas (1920 II 1 —): Der Seelenbe-
griff in der Psychologie der Ge-
genwart. (Muenchen, Vak. Vokie-
tija), Sonderabdruck aus Seelenle-
ben und Menschenbild Festschrift
zum 60. Geburtstag von Philipp
Lersch Johann Ambrosius Barth
Muenchen. (1958). Virš., 15, 1 nm.
p. (27—41, 1 nm. psl.) 168—240
mm. Bibliografija: 40—41
p. Literatur (30 veik.) Autoriaus
adr.: Dr. V. J. Bieliauskas, Dptm.
of Psychology, Xavier University,
Cincinnati 7, Ohio.

"—" Existential philosophy and
psychoanalysis. (Cincinnati, Ohio),
raš. maš. ir sp. rotat. (1958), 15, 1
nm. lap. 215×280 mm. Paper read
at East Central Cathol. Philos. Ass.,
Northington, November, 1958. Bib-
liografija: 16 p. References (19
veik.).

"—" and Kir kham, Sandra, L.:
An evaluation of the "organic sings"
in the H-P-T drawings. (JAV), Re-
printed from Journal of Clinical
Psychology, Vol. XIV, No. 1, 50—54,
Jan. 1958. 5, 3 nm. p. (50—54, 3
nm. psl.) 168×252 mm. Biblio-
grafija: 53—54 p. References (13
veikalų).

Mano pasaulėžiūra. Kultūrininkų
pasisakymų rinkinys. Redagavo Dr.
Juozas Prunskis (1907 12 22 —).
Chicago, Ill., Lietuviškos Knygos
Klubas, sp. Draugo sp. 1958. Virš.
su aplanku, 352 p., iliustr. 137×
200 m (\$3.50). Rec.: Abr., K. Eu-
rop. Liet. 58/30, 2; B. A. Tėv. Ži-
bur. 58/30, 6; Baltinis, A. dr.
Draug. 58/168, II, 1; Bartuška, V.
kun. dr. Lux Christi 58/3, 59—60;
— Draug. 58/104, II, 1; Kojelis, J.
Draug. 58/215, II, 4; — Laiskai
Liet. 58/8; virš. 3 p.; Pr., J. Nau-
jienos 58/159, 4—5; Vaitkus, M.
Draug. 58/198, II, 5.

2 TIKEJIMAS — RELIGION — RELIGION

282 Katalikų Eklezija — Eglise
Catholique — Catholic Church

22 Šventasis Raštas — Bible — Bible

Sventasis Raštas Senojo Testa-
mento II. Vertė ir komentorių pri-
dėjo Kauno Arkivyskupas Metropol-
itas Juozapas Jonas Skvirec-
kas (1873 9 18 —) Teologijos Dak-
taras. II laida. Roma, (Italija), sp.
Fausto Failli. 1958. Kieti virš., XV,
1 nm., 1241, 3 nm. p. 160×243
mm.

23 Dogmatinė teologija — Theologie doctrinale — Systematic or doctrinal theology

Danielius, Juozapas (1885 8
22 —): Amžinas gyvenimas. Psicho-
loginė studija. Chicago, Ill., sp. Lie-
tuvų Katalikų Spaudos Draugija,
1958. Virš., 68 p. \$2.00. Apr. Drau-
gas 58/227, II, 1 ir Lux Christi
58/3, 62—63. Rec.: ten pat. 39
— Liūma, Antanas (1910 1. 28
—), S. J.: Saint Francois de Sales
a l'ecole des ames. Excerptum ex
Gregorianum Vol. 39 (1958) pp. 43
— 92. Roma, (Italija), Tipografia
Pont. Universiteta Gregoriana. 1958.
Virš., 50 p. (43—92 psl.) 162×232
mm. Be antrašt. p. apr. iš virše-
lio. Autoriaus adr.: Piazza della Pi-
lotta 4, Roma. Rec.: — Draugas
58/39, II, 6.

Žmonija griežtai išpėjama. Ver-
tė Dr. Juozas Mačernis. (JAV),
sp. nžp. (1958). Virš., 32 p. (2—32,
1 nm. psl.) 90×135 mm.

24 Praktinė teologija — Pratique religieuses — Devotional theology

Crawley-Bocvey, Māteo: Šventoji
valanda nakties adoracijai namuose.
Iš trečiojo leidimo ir penktojo ang-
liškojo perspausdinimo vertė M.
Pulauskas (1913 9 16 —), MIC.
(Tėsinys 10 psl.)

(Atkelta iš 9-to psl.)

Chicago, Illinois, išleido: Tėvai Marijonai, sp. Draugas sp. 1958. Virš., 58,6 nmm. p. 100x153 mm (25 c.) Leid. adr.: 6336 S. Kilbourn Ave., Chicago 29, Ill. Rec.: — Draugas 58/86, II, 2.

Malda į apsiereiskusią Dievo Motiną (Iš kun. St. Ylos (1908 I 5 —) Šv. Marija). Crown Point, Ind., Salesians of St. John Bosco, sp. npž. (1958). 4 nmm. p., iliustr. 70x110 mm. 43

Prunskis, Juozas (1907 12 22 —) kun.: **Meilė ir laimė**. Putnam, Conn., Immaculata Press. 1958. Virš., 248 p. 150x215 mm. \$2.00. Aplankas (ir virš.) Jono Tricio. Rec.: K. P. B. Tėv. Žibur. 59, 49, 5; Muraitis, M. Krist. Karal. Laivas 58/29, 9-10; — Laišk. Liet. 58/8, virš. 3 p.; Sušinskas, A. Draug. 58/168, II, 1; Tamulaitis, S. Darbininkas 58/73, 4. 44

— **Metai su Dievu**. Putnam, Conn., Immaculata Press. 1958. Virš. su aplanku, 239, 1 nmm. p. 148x218 mm § 2.00. Aplankas A. Rūkštelės. Leid. adr.: Immaculata, R. F. D. 2, Putnam, Conn. Rec.: B., A. Tėv. Žibur. 58/51-52; Yla, S. Laišk. Liet. 59/1, virš., 3 p.; — Lux Christi 58/3, 63; Urbonas, I. dr. Draugas 58/280, II, 1. 45

25 Pastoralinė teologija — Oeuvres pastorales — Pastoral theology

Bartkus, Feliksas (1894 9 1 —) prel. dr.: **Skelb. žodį**. Pamokslui sėkmingai ir privalomoms šventėms. (JAV, išleido kun. J. J. Čepukaitis), Immaculata Press, Putnam, Conn. Virš. su aplanku, 150, 2 nmm. p. 151x230 mm. (\$2.00). Viršelis: dail. T. Valius. Leid. adr.: Rev. J. J. Čepukaitis, 2913 Wallace Str., Philadelphia 30, Pa. 46

26 Krikščioniškoji Bažnyčia — Eglise Chrétienne en general — Ecclesiastical theology

Federation Ateitis Lithuaniae. (Brooklyn, N. Y.), "Ateitis", sp. npž. (1958). 10 sulenk. p. 93x215 mm. Anglų, prancūzų, vokiečių ir ispanų kalbomis. Leid. adr.: 916 Willoughby Ave., Brooklyn 21, N. Y. 47

Knights of Lithuania 45th National Convention. Augst 21-24, 1958 St. Casimir's Church and Betlevue Stratford Hotel Philadelphia, Pa. (Philadelphia, Pa., Valaitis Printing Service). 1958. Virš., 44 nmm. p., iliustr. 150x230 mm. Leid. adr.: 395 Broadway, So. Boston 27, Mass. 48

Tikybės vadovėlis Pradinei mokyklai. Paguostas sekant kun. K. Žitkaus "Tėve mūsų" ir Tikiu". Italija, sp. Saleziečių sp. 1958. Kietis virš., 165, 1 nmm. p., iliustr. Pastaba: 5 p. — Kan. dr. J. B. Končius: **Leidėjo žodis**: "...vadovėli rengti padėjo kunigai J(onas) Pakalniškis (1915 1 1 —), Vikt (oras) Dabušis (1910 12 8 —) ir M(atas) Čyvas (1916 4 30 —)..." Rec.: — Draugas 58/286, II, 1. 49

Vaišnora, Juozas (1905 1 16 —) kun. dr.: **Marijos garbinimas Lietuvoje**. Roma (Italija), Lietuvių Katalikų Mokslo Akademijos leidinys Nr. 5, išleistas prel. Pr. Juro lėšomis, sp. 1958. Virš., 445 p. 2500 egz. Apr. Draugas 58/275/II, 1. Rec.: — Draugas 58/298, II, 1; Krasauskas, R. kun. Draugas 59/26, II, 1. 50

271 Vienuolijos — Ordres monastiques — Religious orders

Burton, Katherine: **Lily and Sword and Crown**. The History of the Congregation of the Sisters of St. Casimir (1907-1957). Milwaukee, Wisc., Bruce Press (Catholic Life Publications), sp. 1958. Kietis virš., 178 p. Apr. Draugas 58/257, II, 4. Rec.: Činikas, P. P. ten pat. 51

Visų Pranciškonų vienuolynų ir

gimnazijos (High School) geradarių privilegijos. Kennebunk Port, Maine, sp. npž. (1958). 6 nmm. sulenk. p. 80x146 mm. 52

284 Evangelikų Bažnyčios — Protestantisme — Protestantism

Landig, Bruno Pastor: **Die Heimatkirche — Hofskomitee der evang. Deutschen aus Litauen — Weihnachtsgruss an die Deutschen ev.-luth. Gemeinden aus Litauen in der Zerstreung**. Bottrop/Westf., (Vak. Vokietija), sp. npž. Weihnachten 1958. 2 nmm. p. 210x292 mm. 53

289 Kitos — Autres — Other

Atpirkimas. Ar esi buvęs Gologotoj? (JAV), sp. npž. (1958). 6 sulenk. p. 90x158 mm. Leid. adr.: Osterhns Pub. House, 4500 W. Broadway, Minneapolis 22, Minn. 54

Tikroji Bažnyčia. Chicago, Ill., išleido Svento Rašto Tyrinėtojai, sp. npž. 1958. Virš., 28 p. 85/161 mm. Leid. adr.: Lithuanian Bible Students-Association, 3444 S. Litanica Ave., Chicago 8, Ill. 55

Zacchello, Joseph: **Kunigas kuris surado Kristų**. Clairton, Pa., The Convert, sp. npž. (1958). 4 nmm. p. 89x148 mm. Leid. adr.: The Convert, P. O. Box 90, Clairton, Pa. 56

Zanon, John: **Aš buvau Romos kunigas**. Clairton, Pa., The Convert, sp. npž. (1958). 4 nmm. p. 89x147 mm. 57

3 VISUOMENINIAI MOKSLAI — SCIENCES SOCIALES — SOCIAL SCIENCES**31 Statistika — Statistique — Statistics**

Pakštis, Kazys (1893 6 19 —), Prof. Dr.: **Earliest statistics of nationalities and religions in the territories of Old Lithuania, 1861**. Bonn, (Vak. Vokietija), atsp. iš Commentationes Balticae IV/V, 6, sp. 1958. 40 p. Apr. Draugas 58/292, II, 1. 58

32 Politika — Politique — Political science

The Commemoration of the fortieth anniversary of the declaration of independanc by the people of Lithuania. February 16, 1958. New York, Lithuanian American Information Center, raš. maš. ir sp. rotat. 1958. 143 lapai, 218x280 mm. Leid. adr. 233 Broadway, New York 7, N. Y. 59

Congressional Record Proceeding and debates of the 85th Congress, Second Session (Non printed at Government expense). (Washington, D. C.), U. S. Government Printing Office. 1958. 40 p. 212x280 mm. Pastaba: Lietuvos nepriklausomybės paskelbimo 40 m. sukaktis JAV Kongrese. Rec.: — Draugas 58/263, II, 1. 60

Girdžius - Klausutis, Jonas: **Raudonieji viduramžiai** tai yra dvidešimtojo amžiaus vidurio ragano medžionės kronika podraug su apmąstymais apie tai, kaip atominiame amžiuje keliai į pragarą tebe grindžiami senoviška gerų norų skalda. Dėl žmonių savų — lietuvininkų apšvietos ir geresnės mūsų laikų sampratos surašė Jonas Girdžius - Klausutis tremtinys, kapitalistu nė buvęs, nė tapęs. Ant Paminklo spalio revoliucijos keturdešimtmečio bei ant perspėjimo, kad tikėjimas į netikėjimą taip gi yra opiumas liaudžiai, išleista kapitalistiniame Londone — 1957 m. ir vien dėl to, kad Vilniuje nebėra Zavadzko spaustuves. London, (Anglija), Santarvės žurnalo leidinys, Printed by Nida Press. 1957 (išleista 1958). Virš., 301, 3 nmm. p., iliustr. 123x186 mm (\$3.50). Pastaba: 5 p. Copyright vy Santarvė. Viršelis: E. Matukas. Leid. adr.: 46, Aberdare Gdns., London, N. W. 6 Rec.: — Argent. Liet. Balsas 58/1097, 2; —

Europ. Liet. 41, 2; K. D. Dirva 57/43, 3; Europ. Liet. 57/41, 2 ir Laisv. Lietuva 57/21, 2; Greimas, A. J. Darbas 58/2, 20; Sabaliūnas, L. Santarvė 58/2, 96-97; — Tėv. Žibur. 58/19, 5. 61

Į pilnutinę demokratiją. Svarstymai apie valstybės pagrindus. (JAV), Į Laisvę leidinys Nr. 2, sp. npž. 1958. Virš., 78, 2 nmm. p. 155x210 mm. \$2.00. Pastaba: virš. 2 p. Detroito L. Fronto Bičiulių Sambūrio lėšomis. Leid. adr.: 219 Montauk St., Brooklyn 8, N. Y. II, 5. 62

Lietuvių Frontas ir Lietuvių Fronto Bičiuliai. LFB Valdybos pasisakymas Lietuvos Valstybės 40 metų sukaktyje. New York, (N. Y.), Į Laisvę leidinys Nr. 1, sp. npž. 1958. 23, 1 nmm. p. 93x216 mm. Rec.: — Jaunimo Žygiai 58/3, 46-47; — Tėvynės Sargas 58/1, 86-92. 63

Memorandum on the prospect of an summit conference submitted to President Dwight D. Eisenhower by the Conference of Americans of Central and Eastern European descent together with the American Conference for the Liberation of the non-Russian Nations of the U.S.S.R. Apr. 30, 1958. (New York, N. Y.), sp. npž. 1958. 8 nmm. p. 215x275 mm. 64

Miglinas, Simas: **Pavergtoji Lietuva**. Memmingen, Germany, Tremtis, sp. ir iššimas leidyklos. (1958). Kietis virš., 148, 2 nmm. p. 122x195 mm. Leid. adr.: Tremtis, Memmingen/Allgaeu, Postfach 2. Rec.: — Draugas 58/33, II, 5; Tarulis, A. dr. Draug. 58/75, II, 8; — Tėv. Žibur. 58/14, 6. 65

Statement by Dr. Pius Grigaitis, Executive Secretary of the Lithuanian American Council before the Subcommittee on State Department organization and foreign operation of the House committee on foreign affairs. New York, N. Y., Lithuanian American Information Center, A. Service of the Lithuanian American Council, Inc., raš. maš., sp. rotat. 7 lapai. 217x280 mm. 66

Sveikinimai Amerikos Lietuvių Kongresui. New York, N. Y., Lithuanian American Information Center, raš. ma. ir sp. rotat. 28 lapai. 217x280 mm. 67

Trimakas, Antanas (1902 6 19 —): **Birželio aukos šaukia budėti**. (Reutingen, Vak. Vokietija), Eltos Informacijų specialus priedas (Nr. 11/300 1958 m. birželio 18 d.), raš. maš. ir sp. rotat. 1958. 2 p. 210x296 mm. 68

Tulaba, Ladislovas (1912 IV 28 —) prel. dr.: **Katalikai, pasaulėžiūra ir politika**. Roma, (Italija), sp. Fausto Falli. 1958. Virš., 57, 3 nmm. p. 120x180 mm. 1500 egz. Rec.: Draug. 58/233, II, 7; E. P. Jaunimo Žygiai 58/4, 51; Liūdžius, J. Naujienos 59/26, II, 9, 11; — Lux Shristi 58/3, 61. 69

VLIKo grupių komisijos pranešimas tų grupių atstovų 1958 m. gegužės 10 d. pasitarimui (New Yorke) apie pastangas įtraukti į VLIKą bendram Lietuvos laisviniu darbui jame nedalyvaujančias grupes. Cleveland, (Ohio), išleido Clevelando Lietuvių Demokratiinių Grupių Prezidiumas, sp. npž. 1958. Virš., 80 p. 150x230 mm. (\$1.00). Leid. adr.: Mr. A. Gargasas, 734 Thornville Dr., Cleveland 8, Ohio. Rec.: E. P. Jaun. Žygiai 58/4, 51-52; Leonas, J. Naujienos 58/291, 3; Liūdžius, J. Naujienos 58/291, 3; Šemeta, A. Naujienos 58/286, 3. 70

33 Tautos ūkis — Economie politique — Economics

Pajamų mokesčių klausimai ir atsakymai. Income tax išaiškinimus iš anglų kalbos vertė Birutė Vindašienė, B. A. Dr. Helene M. A. Ramanauskas, Master of Business Administration. Patarėja. Redagavo Pranas Šulas. Chicago, Ill., Sūduva, sp. npž. (1958). Virš., 24 p. 140x210 mm (75 c.) Leid. adr.: Sūduva, 6632 S. Maplewood Ave., Chicago 29, Ill. Rec.: Šimaitis, V. dr. Draugas 58/57, II, 4. 71

Šulas P. F.: **Ką reikia žinoti namus perkant**. Practical Advice in Buying a House. Chicago, Ill. Sūduva, sp. npž. Virš., 4 nmm., 16, 4 nmm. 152x230 mm (50 c.). Rec.: Šimaitis, V. dr. Draugas 58/57, II, 4. 72

368 Draudimas — Assurances — Insurance

Charter Constitution and By-Laws of the Lithuanian R. C. Alliance of America. 1958 Edition. Wilkes-Barre, Pa., sp. neišskaitoma. 1958. Virš., 75, 1 nmm. p. 110x177 mm. Leid. adr.: 71-73 S. Washington St., Wilkes-Barre, Pa. 73

SLA Penkiasdešimtam Seimui, raportai ir darbai. Liepos 21, 1958. Chicago, Illinois Seimo delegatai, Pildomosios Tarybos, Komisijų Raportai ir Kuopų bei Narių Inešimai. New York, N. Y., "Tėvynės" sp. 1958. Virš., 8 nmm., 192 p. 148x218 mm. Leid. adr.: The Lithuanian Alliance of America, 307 West 30th St., New York 1, N. Y. 74

Tiesos žodis SLA nariams. (JAV), sp. npž. (1958). 8 p., iliustr. 190x277 mm. 75

369.1 Tėvynininkų susivienijimai — Associations patriotiques — Patriotic societies

Amerikos Lietuvių Kongresas 1958 m. birželio 27-28 dieną Statler Hotel, Boston, Mass. (Boston, Mass.), sp. npž. 1958. Virš., 20 nmm. p., iliustr. 158x240 mm. 76

Appeal to the free Nations Unanimously adopted by the Lithuanian World Congress on August 30, 1958 in New York, (New York, N. Y.), raš. maš. ir sp. rotat. (1958). 3 lap. 215x280 mm. 77

Hartfordo Lietuvių Bendruomenė arba Lithuanian American Community of Hartford, Connecticut Isteigta Bal-April 25 d., 1953 m. Tikslu Apjungti Hartfordo Lietuvių Ir Stiprinti Jujų Kultūrinį Gyvenimą - Mūsų Bendruomenėje Glūdi Lietuvių Vienybė. Hartford, Conn., sp. Immaculata sp. Putnam, Conn. 8 p. 122x181 mm Leid. adr.: Mr. W. M. Chase, 275 Farmington Ave., Hartford, Conn. 78

JAV LB Centro Valdybos žodis. Cleveland, (Ohio), raš. maš. ir sp. rotat. 1958 rugsėjo 23. 4 lapai. 217x281 mm Leid. adr.: 1209 Melbourn Rd., Cleveland 12, Ohio. 79

Kvieslys (PLB Seimas 1958). (New York, N. Y., PLB Seimo Organizacinis Komitetas), sp. npž. 1958. 4 nmm. p. 152x230 mm. Leid. adr.: Mr. V. Vaitiekūnas, 137-16 No. Hempstead Turnpike, Flushing 55, N. Y. 80

Lietuvių Bendruomenės padėtis atskiruose kraštuose Bendruomenių Valdybų Pranešimų Suvestinė. (New York, N. Y., PLB Seimo Org. K-tas), raš. maš. ir sp. hektogr. (1958). 7 lapai. 215x280 mm. 81

Pasaulio Lietuvių Bendruomenės Konstitucija (Projektas). (New York, N. Y., PLB Seimo Org. K-tas), sp. npž. 1958. 4 nmm. p. 178x258 mm. 82

PLB Seimo reguliamas. (New York, N. Y., PLB Seimo Org. K-tas), raš. maš. ir sp. hektogr. (1958). 3, 1 nmm. p. 215x280 mm. 83

PLB Seimo vadovas (PLB Seimas 1958). (New York, N. Y., PLB Seimo Org. K-tas), sp. npž. 1958. Virš., 64, 48 nmm. p., iliustr. 152x210 mm. Rec.: Abr., K. Europos Lietuvis 59/2, 2. 84

Šaulių Sąjungos statutas. (JAV). 1958. Virš., 46 p. \$1.00. Gaunamas pas: Mr. P. Tomkevičius, 3307 So. Emerald Ave., Chicago, Ill. 85

(Bus daugiau)

10 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — SATURDAY, MARCH 21, 1959

DIENOJANT

— Kodėl spaudos draudimo laikų atsiminimų knygai pasirinkta pavadinimas "Dienojant"? — klausiu tos knygos autorių Kipro Bielinį. Mėginu jam įpiršti kitą pavadinimą, mano supratimu, tinkamesnį. Jis išklauses atsako:

— Darbštūs Lietuvos ūkininkai dienojant išeina į laukus dirbti. Lietuvos žmonių sąmonei dienojant, kai kurie išėjo į kultūros plėšinius darbus imtis. Pirmu savo atsiminimų tomu aš kalbu apie tą Lietuvos laikotarpį, kai pradėjo dienu dienu lietuvių visuomeninė mintis, — gal tik kitais žodžiais bet tą patį pasakė Kipras Bielinis.

Ir tikrai. Jo atsiminimai apima spaudos draudimo metus. Jis įžvalgiai aprašo ano meto Lietuvos kaimo pilkutėlių kasdienybės gyvenimą, pro kurio tamsybės plūtą jau kalbėsi, kartu ir grūdinosi, valstiečio susipratimas, tautinės ir visuomeninės sąmonės dienojimas. Ir iš to kaimo pilkumos išėjo į kultūros darbą tokie pat kasdienybės gyvenimo žmonės, sveiko jausmo vedami ir gerų norų skatinami, pajudinti Lietuvos žemę.

Išėjo jokių įstabiu mokslu neapsisėravusių. Jie veik nieku kitu neprasikišo pro kitus savo bendralaikius valstiečius. O jei kas jų daugiau išmanė, sveikiai nuvokė, kokios didelės skriaudos daromos lietuvių tautai, jos darbo žmoniems, tai ir tokie išėjo į kovos lauką su savo tautos priešais, stengėsi iš tos kaimo gyvenimo pilkumos neišsineriti. Maskolių žandarų, vietos šnipukams kaip kada talkininkaujant, jie buvo iš visų pusių sekami, stebimi ir jų namai kreciami.

Reikėjo būti gudriems, kad pasilikus nepastebimiems. O kuris jų išryškėjo ir kuriam maskolių žandarai jau ramybės nedavė, tykojo suimti ir įkalinti, tokie perėjo į visišką pogrindžio veikimą, pavesdami savo žmonoms tvarkyti turėtą žemės ūkio sodybą ir tik slapta ir tik retkarčiais pasimatydami su savo šeimos nariais.

Vienas tokių ano meto slaptosios spaudos platinimo organizatorių buvo Jurgis Bielinis, Kipro tėvas. Beje, pats Kipras Bielinis taip pat atsidūrė pogrindžio veikime.

Kipras Bielinis savo atsiminimuose aprašo veik visus savo tėvo spaudos platinimo talkininkus, jos bendradarbius. Apie kiekvieną jų jis turi ką pasakyti, papasakoti.

Kipras Bielinis savo atsiminimus ne vienu ypu atsidėjęs parašė. Tiems atsiminimams jis medžiagą jau pradėjo rinkti Lietuvos nepriklausomybės metais. Jis jau tada Lietuvoje ieškojo savo tėvo bendradarbių, kas gyvas jų išliko. Tokius lankė ir rinko iš jų žinias apie kitus ir jų gyvenimo nuėjus kelius, ypač besidarbuo-

jant už Lietuvos sienų leistos spaudos platinime.

Kipro Bielinio atsiminimų pirmasis tomas yra ilgo ir kruopštaus darbo vaisius. Rašyti tie atsiminimai pradėti jau tremties metais už Lietuvos sienų. Dirbta jo atliekamu laiku nuo kito visuomeninio ir politinio darbo. Tiesa, ir Lietuvoje jis išspausdino dviejose dalyse savo atsiminimų dalį, bet jie lietuviams 1905-6 Lietuvos sukilimo metus. O apie kai kuriuos knygnešius jis geroką medžiagos pluoštą suteikė Petruui Ruseckui, jau mirusiam, jo leistam leidiniui "Knygnešiai".

Be daugelio kitų, Kipras Bielinis knygoje "Dienojant" aprašo savo tėvo Jurgio šiuos bendradarbius: *Baranauską, Didžiulius, Dilkų Jurgį, Karabiną Juozą, Ladakų Adamą, Mišeiką Vincą, Pranevičių, Smilgą, Trašą, Udrą Kazį, Zalduką* ir kitus. Vargu kas mūsų žinotų apie tuos ano meto pasiryžėlius, pasišventėlius mūsų spaudos darbui ir kovai savą spaudą atgauti, jei Kipras Bielinis nebūtų susirūpinęs jų suradimu ir aprašymu. O kiekvienas jų savaip įdomi asmenybė, būdinga spaudos draudimo metams ir žinotina šiems laikams. Ne šventieji gi puodus lipdo.

Kipro Bielinio atsiminimai vertingi ne vien knygnešiu veiklos ir jų organizacijos aprašymu. Jis giliai ir plačiai įžvelgia ir to meto Lietuvos kaimo žmonių būtlį net iki žemės ūkio darbų ir tų darbų padarų aprašymu. O taip pat kokių santykių būta tarp valstiečių, dvarininkų ir maskolių — Lietuvos to meto okupacinės valdžios.

Tais metais kaimo žmogus buvo dvarų išlaikomų karčiamų ir maskolių žandarų demoralizuojamas — karčiama migdė jo sąmonę, o maskolius žandaras papirkinėjo jį šnipinėti savo kaimynus, išduoti savo draugus ir ugdė kerštą, sąskaitų suvedinėjimą. Lietuvai jau kultūriniai pradėjus dienu dienu ir nors negausiai pasiryžėlių saujelė išėjus į darbą, sukelti visuomeninę mintį, tiek Lietuvai svetimiems dvarininkams, tiek maskoliams nebeprisiekė palaužti Lietuvos kaimo žmonių.

Jei kas suklupo — prasigėrė ar tapo savo tautos išdaviku, tokie dar labiau užgrūdino ir paskatino kitus spirtis. Visa tai pavaizduota knygoje "Dienojant".

Kipras Bielinis taip pat vaizdžiai, nors trumpai nuskaido latvių tautos atbudimą. Latviams geriau ir sparčiau sekėsi, nes Latvijoje būta stiprios vokiečių dvarininkų įtakos, o šie sava kultūra buvo pranašesni už kitus, tai Latvijoje maskoliai turėjo skaitytis su jais ir latvių tautai nebuvo atimta sava spauda ir ten mokyklų daugiau veikė, negu

jų būta tais metais Lietuvoje. Pastabiai aprašytos Kipro Bielinio kelionės po Lietuvą tu tėvu ir kelionės į Mintaują ir Rygą mokslo siekti.

Kipras Bielinis atsimeina ir to meto Rygos lietuvių gyvenimą, jų pirmųjų draugijų užuomazgą, jų veikėjus ir jų kultūrinį darbą.

Kai kas iš Rygos ano meto lietuvių veikėjų vėliau atsirado JAV, Kipras Bielinis ir čia juos surado; kitus jų atlankė, apklausinėjo ir dabar savo prisiminimuose sumini tiek mirusius, tiek gyvuosius.

Jis nepamiršo ir tarp lietuvių mokinių susimetusių kuopelės Rygoje. Veik visus tos kuopelės dalyvius prisimena ir sužymi jų gyvenime nueitus takus.

Tai vis tokie patrauklūs aprašymai, kad, knygą paėmus į rankas, ir pradėjus ją skaityti, sunku su ja skirtis. O perskaičius, dar imiesi kaip ką antru kartą peržiūrėti, kad geriau atsiminusi.

Vertingi knygos priedai

Priedų knygoje kelios dešimtys puslapių. Tai tokie dokumentai, kaip įvairi statistikos medžiaga iš ūkio, švietimo, kas būta ir turėta prieš šimtą metų; kaip maskoliai okupantai pertvarkė Lietuvos žemės valdymą; Lietuvos baudžiamosios teisės taisyklės; Kauno gubernijos dvarininkai pavardėmis išvardyti, kurių tarpe lietuvių pavardė retybė; kunigija; sodiečiai ir baudžiauninkai; baudžiamosios teisės miestai, ir dar daug kas kito, kas būtina turėti, kam rūpi nuodugniau pažinti, kokios Lietuvos būta prieš šimtą ir vėliau metų.

Tie visi priedai bylote byloja, kokių didelių šuoliu visose gyvenimo srityse Lietuva pasistūmėjo pirmyn Lietuvos nepriklausomybės metais.

Didi pagarba suima tiems pilkiesiems ano meto knygnešiams, kurie ne dėl asmeninio pelno ar garbės, Lietuvai dienojant, išėjo į spaudos darbą.

Koks čia galėjo būti pelnas, jei tada slaptieji spaudos leidiniai kaštavo po keletą ir kelias dešimtis kapeikų ir jų tiražas ne tūkstančiais, bet šimtais buvo skaitomas. Ir jei tų spaudinių dalis dingdavo slapta per sieną gabenant arba maskolių žandarų būdavo ati-

mama. Kai kada jų vežantieji turėdavo ir arklio su ratais išsizadėti, kad pabėgus nuo žandaro. O garbė... kalėjimas ar ilgi metai Sibiro tremtyje.

"Dienojant" nesenstanti knyga. Ji visiems ir visiems laikams pravers.

Greta St. Kairio "Lietuva budo", Kipro Bielinio "Dienojant" yra būtina. Jos lyg viena kita papildo ir iš kitos vietos mus supažindina su albanancija, dienojancija Lietuva.

J. Vlks.

Silverware, jewelry

50 tūkstančių dolerių vertės stakas už pusę TIKROS KAINOS!

Moteriški laikrodžiai po	\$3.50
Vyriški laikrodžiai 7 akm. po	\$8.95
Laikrodžiai 17 akmenų po	\$8.88
Laikrodžiai 17 akmenų su alarm clock	\$22.00
1/2 kar. deimantiniai žiedai po	\$77.50
52 gab. stainless silverware už	\$19.50
Geriausios "Venus" plunksnos, rašaliniai pieštukai po	98c.
14 kar. auksiniai laikrodžiai, 17 akmenų	\$27.50
Alarm clocks po	\$1.85



Krautuvė atidara sekmadieniais 12—5 ir pirmadienį, ir ketvirtadienį, iki 9 val. vak.

Dėl sutausymo televizijos
Tel.: CALUMET 5-7237

JOS. F. BUDRIK FURNITURE

3241 So. Halsted Street

Budriko radio programos kiekviena sekmadienį nuo 2:15 iki 3 val. popiet iš radio stoties WHFC, 1450 kil.

"NAUJIENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS DRAUGAS IR BICULIS.

VISUOMENĖS MOKSLŲ, MENO IR LITERATŪROS ŽURNALAS

DARBAS

kritiškai stebi mūsų išsivijojimą, Lietuvos ir viso pasaulio gyvenimą. Prieš konservatyvią provincialistišką tradiciją DARBAS stato humanistines vertybes ir kūrybiškai šviežių žodžių.

5410 SIXTH AVE.
Brooklyn 20, N. Y.

Ligi 1958 metų pabaigos iliustruota trimėnesinė žurnalą DARBĄ galima užsisakyti sena kaina: \$2.00 metams, \$5.00 trejiems metams; studentams \$1.50 metams. Paskiras numeris 75 centai.

(Tęsinys iš 1-mo pusl.)

1410 m. kryžiuočius, buvo Vytauto ir Jogailos, dviejų lietuvių slapta sukurtas ir įvykdytas planas; tai jų valioj veikė Lietuvos ir Lenkijos pulkai, jų parūpinti buvo ir samdiniai). Lenkijos karalius, kuris ilgisi Lietuvos, tik joje gerai jaučiasi, kuris pasitiki tik tarnais iš Lietuvos, kuris niekad nebuvo išmokęs gerai lenkiškai kalbėti, tas karalius, kaip dauguma viduramžių valdovų pats rašyti nemokėjo ir dažnai nežinojo ką raštininkai, jo priešų inspiuoti, jo vardu pasirašė. Kas kartą yra matęs jo sarkofago galvą (jam gyvam dar esant italų meninuko granite iškaltą), tuos kilnius, skausmo kupinus bruožus, tam Sruogos "Milžino Paunksmės" Jogaila — yra tikras Jogaila.

Sofija — mylinti ir kenčianti karalienė

Karalienė Sofija, vadinama Sonka, ketvirtoji senio Jogailos jaunutė žmona, lietuvaite iš Alšėnų piliakalnio, Vytautienės Julijonos pusseserė, Vytauto Jogailai išpiršta. Istoriniai tai buvo žymi moteris, kurios politinei veiklai, ginant savo vaikų teises po Jogailos mirties, yra pašvęsta atskira istorinė monografija. Byla dėl sūnų teisėtumo taip pat istoriškai teisinga. Sofija — Vytauto politinis įrankis, patekęs į Vytauto politinio priešo — stipriausios Lenkijos horizonte figūros, Krokuvos vyskupo, Lenkijos kanclerio, Zbignievo Olesnickio įtaką. Tai irgi traagiška asmenybė. Jaunutė gražuolė — senio vyro žmona. Ar neatsiliepia mums grynai žmogiškos gaidos iš tų amžių glūdumos? Ar nesuprantamas mums jos noras gyventi ir mylėti? Ar nejaudina paskui prasiveržusi motinos meilė nuostabaus grožio monologe: "... kai pamatau savuosius vaikučius..."? Ar nežadina ji mumyse užuojautos? Ar jos tikri, o gal priešų primesti paklydimai neatveria mums tikrai gyvos, mylėjusios ir kentėjusios, už savo vaikų teises kovojusios moters?

Suktasis politikas Olesnickis

Tuoj už jos pečių iškyla kita dramatiškai stipri "Milžino Paunksmė" veikalo ir istorinė asmenybė — Krokuvos vyskupas Zbignievas Olesnickis. Kai kas jau net spaudoj būkštaujama: kaip galima į sceną įvesti vyskupus, su jų vingiuotais žingsniais žmogiškame ir politiniame kelyje. Mums tai neįprasta... o kas yra susipažinęs su pasauline literatūra ar istorine tos epochos tikrove, tas žino, kad XV amžiaus dvasiškiai toli gražu nevisuomet buvo savo skelbiamų tiesų vaikščiojantys idealai. Prisiminkim tik apie kokį laikotarpį čia kalbama: 1430-tuosius — Vytauto Didžiojo mirties metus. O 1431 metais Prancūzijoje, Rouano mieste, Prancū-

BALYS SRUOGA

IŠTRAUKOS IŠ "MILŽINO PAUNKSMĖ"

Jogailos laiškas Švitrigailai

*Rašyk, rašyk. Sakyk, kad aš gailiuosi
Jaunystės jo. Labai man gaila. Taigi.
Tu parašyk jam, kad aš jau senas.
Visai pasenęs. Taigi. Parašei?
Ar jis mane užmiršo? Aš neužmiršau.
Neužmirštu aš nieko. Niekuomet.
Aš laiminu į vienuolyną. Taigi.
Prašau Aukščiausiąjį šventos Apaštaldos.
Visi vienuoliai mes. Tikrai vienuoliai.
Gyvenimą praeinam be paslogės.
Rašyk tu jam, ir aš — vienuolis. Taigi.
Nuo pat gimimo mano... Nuo pat lopšio...
Kalėjimas... Kalėjimas. Teisybė.
Ar parašei? Rašyk, tegul neliūdi,
Atsisakydamas pasaulio šio.
Džiaugsmų. Dienos šviesos. Nakties tamsybės...
Kas yr gyvenimas? Trumpa viešnagė.
Visi mes esame svečiai pasauly,
Ir tu esi, ir vyskupas, ir aš.
Rašyk, aš qžuolą pasirinkau.
Lentom išpauti liepsiu. Taigi. Rastais.
Tegu, kol gyvas aš, padirbs man grabą.
Kaip lopšį. Stora. Sunkų. Kaip vežimą.
Namo turiu keliaut. Pas mano Tėvą
Aukščiausiąjį. Namo. Namo. Aš — svečias...*

Švitrigailos priesaika

*Karaliau Vytaute! Atleisk klajūnui,
Kad tavo vardą keikdamas minėjau!
Apsvaiginai tu man akis ir klausą!
Bet tu žinai, kad tavo vardo niekas
Nedrįso prie manęs minėt niekingai!
Dabar iš aukšto sosto tu žiūri,
Už tūkstantį karalių galingesnis!
Dangaus vardu palaimink tu mane,
Kad aš galėčiau eit keliu tavuoju, —
Pakelt galėčiau tavo našta!
Tu dėl tėvynės mūsų nemarios
Kaip milžinas vargai, kaip viešpats kovėis!
Prisiekiu tau, — laisva tėvynė tavo
Galinga ir didi per amžius bus!
Tę prabočių nusmeigs mane Perkūnas,
Jei mano priesaika bus neverta!
Kol nors viena plastės širdis lietuvių, —
Tu būsi amžiams Lietuvos karalius!
Neleisk suklysti man ir nusilpnėti!
Žodžius tetikrins mano šita žemė,
Bučiuodams ją tavęs šaukiuos, karaliau:
Jei tavo valios pildyt neįstengsiu —
Tegu geriau manęs ji nenešios!*

zijos vyskupų (pirmininkaujant Rouano vyskupui Cauchon) nutarimu, garsioji Joana D'Arc deginama ant laužo! Prisiminkim, kas apie Joaną D'Arc, Prancūzijos patronę ir šventąją rašoma F. Schiller'io dramoje "Orleano Mergelė", nekalbant jau apie Bernard Shaw dramose veikalą liečiantį šią istorinę karžygę.

Krokuvos vyskupas Zbignievas Olesnickis istoriškai buvo suktas politikas, žymus, bet ir juodas žmogus, Vytauto Didžiojo priešas. Priešas, kuris mūsų didįjį valdovą nugalėjo ir sutrukdė jam atskirti Lietuvą nuo Lenkijos, kuris faktinai buvo vienas iš didžiausių vėlesnių Lietuvos nelaimių kaltininkų.

Kodėl tad istorinės teisybės rašomos istorijos vadovėliuose, o jų bijomasi meno veikaluose?

Dinamiškasis Švitrigaila

Gaivališkasis kunigaikštis Švitrigaila taip pat buvo neeilinis žmogus. Jis savaip interpretavo savo teises į Lietuvą

ir per ilgą gyvenimą, kaip Algirdaitis, kovojo dėl tų teisių su Vytautu - Kęstutaičiu. Nenuorama, audringas, Lietuvos priešų apšmeižtas, o iš tikrųjų, pagal vieną jau mirusį mūsų istoriką, "vienintelis Gediminaitis, kuris niekad žodžio nelaužė", kuris dėl savo būdo savybių visur turėjo bičiulį ir rusuos, ir Vokietijos Imperatoriaus rūmuose, net lenkų, su kuriais niekad nenustojo kovoti, tarpe. Ilgus metus Vytauto kalinamas, bet, po jo mirties, ištikimiausias jo idealų pasekėjas, kaip Gordijaus mazgą perkirtęs ir išsprendęs Lietuvos problemą:

"... Iškelkit vėliavas! Ir vainikus
Ištieskit vieškeliu plačiu:
karalius
Mus veda Vi'niun, sostan
Gedimino!"

Aiščiai, nedviprasmiškai nuo Lenkijos atsiskyres, Švitrigaila yra vienas iš žymiųjų mūsų praeities veikėjų, taip pat kaip ir Jogaila naujų laikų istorikų, reabilituotas. Jo priesaika Vytautui, menišku stiprumu su-

krečianti, nėra visai B. Sruogos "licentia poetica".

Kiti veikalo personažai

Kiti veikalo asmenys — beveik visi istoriški. Vokietijos Imperatorius Sigmundas (Vytauto ir Jogailos kraujo giminė, nes jo motina buvo kilusi iš Gedimino) istoriškai gerai žinomas ir savo charakteriu nedaug tesiskyręs nuo tikrovės... Sieščenec — Bendzino vaitas — tikrai buvo galvažudys — daug rūpesčių pridaręs ano meto Lenkijos administracijai.

Kiti — daugiau epizodiniai personažai, kurių tačiau kiekvienas pasirodymas, kiekvienas žodis, kiekviena replika yra veikalo eiga ir prasmei reikšminga.

Prieš "Milžino Paunksmės" spektaklį kiekvienam būsimam žiūrovui patartina atidžiai pasiskaityti knygą. Šis veikalas nėra rašytas plačiosioms masėms ir yra gana sunkus. Veikalas — lyg granite, kaip Jogailos sarkofagas iškaltas. Čia kiekvienas žodis svarus ir prasmingas. Šiurkščios scenos, žiaurūs posakiai, — tai tik meninė priemonė, kurios nebijo mūsų laikų rašytojai, kad kontrasto dėsnio pabrėžtų šviesiąją veikalo pusę. "Milžino Paunksmė" — tai degantis fakelas, tai iš autorius širdies gelmių ištrykštas fontanas — "žemės traukos" — meilės, ilgesio Lietuvos poema.

"Milžino Paunksmė" — kaip gotiška katedra: apačioj, prie žemės, ji beformė, išsiplėtusi, savo kontraforsais į žemę — juoda, purvina, nuodėminga — jaugusi, — tam, kad vėliau iškiltų į dangų savo augštu, kylančiu į viršų, į šviesybes — bokštu.

Taip ir "Milžino Paunksmėje" — veikalo pradžioje žmonės maži, menki, prie purvinos žemės prikritę, į dangų nemoką pažvelgti, grūmiasi savo smulkiose, kasdieniškose aistrose. Ir tik žingsnis po žingsnio iškyla pakopos, pasireiškia žymesni žmonės, didesni siekimai, kol pagaliau į pabaigą ekstatiškai iškyla Vytautas ir jo Nepriklausomos Lietuvos nemirštanti idėja.

NAUJA MAISTO KRAUTUVĖ

VOSYLIOUS FOOD MART

2433 W. 69th St. Tel.: PR 6-2113
Parduoda šviežią ir rūkytą mėsą, skilandžius, namines rūkytas ir žalias dešras, importuotus delikatesus ir kitus maisto produktus. Krautuvė atdara nuo 7 iki 9 kasdien ir nuo 9 iki 1 val. sekmadienį.

Nauja motis ir tabletės atnaujina viltį kenčiantiems nuo

Arthritis - Rheumatism

Si nauja kombinacija, AMERPOL skubiai palengvina sanarių uždegimo sukeltą skausmą, paraudimą ir sumažina skaudančių raumenų sutinimą, kurį sukelia arthritis ir reumatizmas. Motis, 98c. Tabletės \$3.50 pas jūsų vaistininką.

"NAUJIENOS" PRANESA
TEISINGAS ZINIAS

12 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
—SATURDAY, MARCH 21, 1959